Evropski parlament
2024-2029

Odbor za zunanje zadeve

2025/2022(INI)

11.3.2025

PREDLOGI SPREMEMB
1 - 327

Osnutek poročila
Tonino Picula
(PE767.969v01-00)

Poročili Komisije o Srbiji za leti 2023 in 2024
(2025/2022(INI))

Predlog spremembe 1
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju prvega sporazuma med ***vladama Srbije*** in ***Kosova*** z dne 19. aprila 2013 o načelih normalizacije odnosov ter sporazumov z dne 25. avgusta 2015 in aktualnega dialoga za normalizacijo odnosov, ki ga podpira EU,	– ob upoštevanju prvega sporazuma med ***Srbijo*** in ***Kosovom**** z dne 19. aprila 2013 o načelih normalizacije odnosov ter sporazumov z dne 25. avgusta 2015 in aktualnega dialoga za normalizacijo odnosov, ki ga podpira EU, **** To poimenovanje se ne razlaga kot priznanje statusa države in ne posega v posamezna stališča držav članic o tem statusu[1a].***
	[1a] To navedbo bi bilo treba vstaviti v naslov, veljati pa bi morala za celoten dokument.

Or. es

Predlog spremembe 2
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju sporazuma o prostem gibanju med ***vladama Srbije*** in ***Kosova*** z dne 27. avgusta 2022, sporazuma o registrskih tablicah z dne 23. novembra 2022 in časovnega načrta za izvajanje energetskih sporazumov v okviru dialoga pod okriljem EU z dne 21. junija 2022,	– ob upoštevanju sporazuma o prostem gibanju med ***Srbijo*** in ***Kosovom*** z dne 27. avgusta 2022, sporazuma o registrskih tablicah z dne 23. novembra 2022 in časovnega načrta za izvajanje energetskih sporazumov v okviru dialoga pod okriljem EU z dne 21. junija 2022,

Or. es

Predlog spremembe 3
Željana Zovko

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 11 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju izjave iz Zagreba, sprejete na vrhu EU-Zahodni Balkan 6. maja 2020,

Or. en

Predlog spremembe 4
Şerban Dimitrie Sturdza

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju Okvirne konvencije Sveta Evrope za varstvo narodnih manjšin, ki jo je Srbija ratificirala leta 2001,

Or. en

Predlog spremembe 5
Şerban Dimitrie Sturdza

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 19 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju Evropske listine Sveta Evrope o regionalnih ali manjšinskih jezikih, ki jo je Srbija ratificirala leta 2006,

Or. en

Predlog spremembe 6
Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju sklepov Sveta iz decembra 2006 in marca 2020 ter sklepov predsedstva Evropskega sveta v Københavnu 21. in 22. junija 1993, znanih tudi kot københavnska merila,

Or. es

Predlog spremembe 7
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju svojih poročil o tujem vmešavanju v vse demokratične procese v Evropski uniji, tudi o dezinformacijah,

Or. en

Predlog spremembe 8
Davor Ivo Stier, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac, Tomislav Sokol

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju izjave iz Sofije, sprejete 17. maja 2019 na vrhu EU-Zahodni Balkan, in izjave iz Sofije,

priložene omenjeni izjavi,

Or. en

Predlog spremembe 9
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju izjave iz Sofije, sprejete 17. maja 2018 na vrhu EU-Zahodni Balkan, in izjave iz Sofije, priložene omenjeni izjavi,

Or. en

Predlog spremembe 10
Davor Ivo Stier, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac, Tomislav Sokol

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 24 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju izjave iz Zagreba, sprejete na vrhu EU-Zahodni Balkan 6. maja 2020,

Or. en

Predlog spremembe 11
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju 14. člena srbske

ustave o varstvu narodnih manjšin,

Or. en

Predlog spremembe 12
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 26 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju Evropske listine Sveta Evrope o regionalnih ali manjšinskih jezikih, ki jo je Srbija ratificirala leta 2006,

Or. en

Predlog spremembe 13
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker ***je širitev eden od najučinkovitejših instrumentov zunanje politike EU*** in ***strateška geopolitična naložba v dolgotrajen mir, stabilnost in varnost na vsej celini***;	A. ker ***EU s širitvijo brezglavo hiti*** in ***ne upošteva več meril ekonomske strogosti ali politične stabilnosti***;

Or. en

Predlog spremembe 14
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

A. ker je širitev eden od najučinkovitejših instrumentov zunanje politike EU in strateška geopolitična naložba v dolgotrajen mir, stabilnost in varnost na vsej celini;	A. ker je širitev***, če se izvaja preudarno,*** eden od najučinkovitejših instrumentov zunanje politike EU in strateška geopolitična naložba v dolgotrajen mir, stabilnost in varnost na vsej celini;

Or. fi

Predlog spremembe 15
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker Srbija od leta 2012, ko je dobila status države kandidatke, napreduje v smeri pristopa k EU; ker je bilo, odkar je Srbija januarja 2014 začela pristopna pogajanja, odprtih 22 od 35 poglavij, in sicer so bila odprta vsa poglavja v sklopu 1 o temeljnih prvinah in vsa poglavja v sklopu 4 o zeleni agendi in trajnostni povezljivosti; dve poglavji sta bili začasno zaprti; ker je Srbija junija 2021 sprejela revidirano metodologijo širitve; ker je Evropska komisija v zadnjih štirih zaporednih letnih poročilih o Srbiji priporočila vsem državam članicam, naj odobrijo odprtje sklopa 3;

Or. en

Predlog spremembe 16
Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker morajo države kandidatke v

skladu s københavnskimi merili spoštovati vrednote Unije, da bi se ji lahko pridružile; ker to zajema tudi uskladitev s politikami in stališči EU, tudi z njeno skupno zunanjo in varnostno politiko (SZVP), zlasti pa z njenimi politikami in stališči na področju človekovih pravic;

Or. es

Predlog spremembe 17
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker sta demokracija in pravna država temeljni vrednoti, na katerih temelji EU;	B. ker sta demokracija in pravna država temeljni vrednoti, na katerih temelji EU; ***ker balkanske države ne spoštujejo teh vrednot in standardov EU;***

Or. en

Predlog spremembe 18
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Uvodna izjava B a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ba. ker je širitev na Balkanu v nasprotju z interesi držav članic; ker študija, ki jo je leta 2019 izvedel Evropski svet za zunanje odnose (CEFR)[1a], potrjuje, da si večina državljanov držav članic ne želi vključitve Balkana v EU;
	[1a] https://eupinions.eu/de/blog/eu-citizens-remain-against-further-enlargement

Or. en

Predlog spremembe 19
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Uvodna izjava B a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ba. ker vladajoča Srbska napredna stranka (SNS) v zadnjih letih nenehno spodkopava politične pravice in državljanske svoboščine ter izvaja pritisk na neodvisne medije, politično opozicijo in organizacije civilne družbe;

Or. en

Predlog spremembe 20
Şerban Dimitrie Sturdza

Predlog resolucije
Uvodna izjava B a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ba. ker je svetovalni odbor Okvirne konvencije Sveta Evrope za varstvo narodnih manjšin v svojem četrtem mnenju kritiziral Srbijo, ker zamuja pri polnem izvrševanju pravic manjšin do izobraževanja;

Or. en

Predlog spremembe 21
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Uvodna izjava B b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

Bb. ker Kosovo kljub obveznosti v okviru dialoga, ki ga podpira EU, še ni ustanovilo združenja občin z večinskim srbskim prebivalstvom, kot je določeno v bruseljskem sporazumu (2013) in ohridskem sporazumu (marec 2023); ker je to, da Kosovo v celoti izpolnjuje to zavezo, še naprej bistveno za normalizacijo odnosov s Srbijo in za napredek obeh strani na poti v EU;

Or. en

Predlog spremembe 22
Şerban Dimitrie Sturdza

Predlog resolucije
Uvodna izjava B b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Bb. ker je svoboda veroizpovedi temeljna evropska vrednota in temeljna človekova pravica, zato jo mora Srbija v skladu s svojimi mednarodnimi zavezami in obveznostmi na področju človekovih pravic spoštovati in zagotavljati vsem posameznikom, ki prebivajo na njenem ozemlju;

Or. en

Predlog spremembe 23
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Uvodna izjava B c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Bc. ker je Kosovo 20. maja 2024 zaprlo šest podružnic srbske poštne banke na severu Kosova; ker je srbska poštna banka na Kosovu ključnega pomena za lokalno srbsko prebivalstvo, saj nudi

bančne storitve v dinarjih, ki v kosovskem bančnem sistemu niso na voljo; ker je Srbija obsodila to dejanje in obtožila Priština, da stopnjuje napetosti in „terorizira“ kosovske Srbe; ker je EU to potezo kritizirala, jo označila za „zaostrovanje“ in Priština obtožila, da sprejema enostranske ukrepe, ki ogrožajo prizadevanja za normalizacijo odnosov s Srbijo;

Or. en

Predlog spremembe 24
Şerban Dimitrie Sturdza

Predlog resolucije
Uvodna izjava B c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Bc. ker mora Srbija v skladu s poglavjem 23 dokazati, da je dosegla resnične izboljšave pri učinkovitem uveljavljanju pravic pripadnikov narodnih manjšin;

Or. en

Predlog spremembe 25
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Uvodna izjava B d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Bd. ker sta Francija in Italija 24. septembra 2024 nasprotovali pristopu Kosova k Svetu Evrope, dokler ne bo zmožno zagotoviti varstva pravic manjšin, zlasti srbske skupnosti na Kosovu;

Or. en

Predlog spremembe 26
Željana Zovko

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker bi morala biti vsaka država kandidatka za širitev ocenjena na podlagi lastnih dosežkov;	C. ker bi morala biti vsaka država kandidatka za širitev ocenjena na podlagi lastnih dosežkov***, kar vključuje spoštovanje skupnih evropskih pravic in vrednot ter neomajno zavezanost tem pravicam in vrednotam, pa tudi usklajenost z zunanjo in varnostno politiko EU***;

Or. en

Predlog spremembe 27
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Uvodna izjava C a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ca. ker je 4. marca 2025 v srbskem parlamentu izbruhnil kaos, ko so opozicijski poslanci, zlasti s skrajne levice, vrgli dimne bombe in bakle v poslance večine, zaradi česar so bili ranjeni vsaj trije zakonodajalci; ker je uporaba nasilja kot sredstva za ustrahovanje običajna taktika skrajne politične levice;

Or. en

Predlog spremembe 28
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
v imenu skupine Renew

Predlog resolucije

Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker Srbija po ruski agresiji v Ukrajini ni uvedla sankcij proti Rusiji;	D. ker Srbija po ruski agresiji v Ukrajini ni uvedla sankcij proti Rusiji; ***ker se stopnja usklajenosti Srbije s skupno zunanjo in varnostno politiko (SZVP) od leta 2021 stalno zmanjšuje; ker je bila Srbija po podatkih Centra za mednarodne in varnostne zadeve od 1. januarja 2024 do 30. junija 2024 usklajena s 47 % zunanjepolitičnih izjav EU, druge države kandidatke v regiji – Albanija, Bosna in Hercegovina, Črna gora in Severna Makedonija – pa s 100 % teh izjav;***

Or. en

Predlog spremembe 29
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker Srbija po ruski agresiji v Ukrajini ni uvedla sankcij proti Rusiji;	D. ker Srbija ***ni nevtralna do konflikta v Ukrajini, saj nedvoumno podpira ozemeljsko celovitost in politično neodvisnost Ukrajine ter je jasno obsodila agresijo Ruske federacije proti Ukrajini, zagotovila humanitarno pomoč in glasovala skupaj z EU v OZN, čeprav*** po ruski agresiji v Ukrajini ni uvedla sankcij proti Rusiji;

Or. en

Predlog spremembe 30
Lukas Furlas (Loucas Fourlas)

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker Srbija ***po ruski agresiji v Ukrajini*** ni uvedla sankcij proti Rusiji;	D. ker Srbija ***nedvoumno podpira ozemeljsko celovitost in politično neodvisnost Ukrajine ter je jasno obsodila agresijo Ruske federacije proti Ukrajini in glasovala skupaj z EU v OZN, čeprav*** ni uvedla sankcij proti Rusiji;

Or. en

Predlog spremembe 31
Željana Zovko

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker Srbija po ruski agresiji v Ukrajini ni uvedla sankcij proti Rusiji;	D. ker Srbija po ruski agresiji v Ukrajini ni uvedla sankcij proti Rusiji; ***ker se je stopnja usklajenosti Srbije z evropsko skupno zunanjo in varnostno politiko zmanjšala s 54 % v letu 2023 na 51 % v letu 2024;***

Or. en

Predlog spremembe 32
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker Srbija po ruski agresiji v Ukrajini ni uvedla sankcij proti Rusiji;	D. ker Srbija po ruski agresiji v Ukrajini ni uvedla sankcij proti Rusiji; ***ker ima Srbija pravico, da svobodno odloča o svoji zunanji politiki, diplomatskih zavezništvih in preferencah;***

Or. en

Predlog spremembe 33
Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker Srbija po ruski agresiji v Ukrajini ni uvedla sankcij proti Rusiji;	D. ker Srbija ***podpira ozemeljsko celovitost Ukrajine, vendar*** po ruski agresiji v Ukrajini ni uvedla sankcij proti Rusiji;

Or. en

Predlog spremembe 34
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker vztrajnost in obseg tujega zlonamernega vpliva, vključno z dezinformacijami, ki jih podpira država, vmešavanjem v volitve in strategijami hibridnega vojskovanja, ogrožata srbske demokratične procese in integriteto medijev ter možnosti Srbije za pristop k EU; ker je Srbija še naprej kritično bojišče za tuje dezinformacijske kampanje, zlasti iz Rusije in Kitajske, katerih namen je ustvariti protizahodno retoriko; ker je urad OHDIR v končnem poročilu o predčasnih parlamentarnih volitvah, ki so potekale 17. decembra 2023, opozoril na več postopkovnih pomanjkljivosti, pa tudi na uporabo ostre retorike in stalno pristranskost v medijih, kar je vladajoči stranki prineslo neuravnoteženo prednost; ker je treba vprašanja, opredeljena v končnem poročilu urada ODHIR, temeljito in hitro oceniti; ker je Srbija v okviru pristopnih pogajanj septembra 2018 sprejela strategijo za boj

proti kibernetski kriminaliteti za obdobje 2019–2023 in ustrezne akcijske načrte; ker ta strategija in ustrezni akcijski načrti po decembru 2023 niso bili obnovljeni; ker se Srbija ni uskladila z omejevalnimi ukrepi EU v odziv na kibernetske napade v letih 2023 in 2024;

Or. en

Predlog spremembe 35
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker je Srbija pomembna energetska partnerica EU; ker sta Srbija in EU 19. julija 2024 podpisali memorandum o soglasju za vzpostavitev strateškega partnerstva na področju trajnostnih surovin, vrednostnih verig baterij in električnih vozil; ker ima Srbija tretje največje zaloge litija v Evropi;

Or. en

Predlog spremembe 36
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker je normalizacija odnosov med Kosovom in Srbijo osnovni pogoj za napredek obeh držav na poti k članstvu v EU;

Or. en

Predlog spremembe 37
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker je za pristop k EU nujno potrebna popolna uskladitev z zunanjepolitičnimi cilji Unije;

Or. en

Predlog spremembe 38
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker Srbija priznava ozemeljsko celovitost Ukrajine, vključno s Krimskim polotokom in regijo Donbas;

Or. en

Predlog spremembe 39
Željana Zovko

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker je EU glavna trgovinska partnerica Srbije, saj predstavlja 59,7 % celotne trgovine Srbije;

Or. en

Predlog spremembe 40
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Uvodna izjava D b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Db. ker Rusija izkorišča svoj vpliv v Srbiji, da bi destabilizirala sosednje suverene države, se vmešavala vanje in jim grozila ter spodkopala evropsko prihodnost Srbije; ker ruske propagandne medijske hiše, kot sta RT (prej Russia Today) in Sputnik, svobodno delujejo v Srbiji in pomembno vplivajo na oblikovanje protievropskega in protidemokratičnega diskurza; ker dezinformacije pogosto izvirajo iz napačne ali zavajajoče izjave politične osebnosti, o kateri nato poročajo mediji v državni lasti, nato pa se širijo v družbenih medijih, pogosto z namenom spodkopavanja političnih nasprotnikov in demokratičnih načel;

Or. en

Predlog spremembe 41
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Uvodna izjava D b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Db. ker sta se Srbija in Francija 30. avgusta 2024 dogovorili, da bosta sodelovali na področju jedrske energije in strateških surovin, ter sta podpisali sporazum o izkoriščanju surovin; ker je Srbija od podjetja Dassault Aviation kupila 12 reaktivnih letal rafale za 2,7 milijarde EUR; ker sta se Srbija in

Francija dogovorili tudi, da bosta še naprej sodelovali na področju varstva okolja, zdravstvenega varstva, kmetijstva, turizma in infrastrukture;

Or. en

Predlog spremembe 42
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Predlog resolucije
Uvodna izjava D b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Db. ker je 8. junija 2024 v Beogradu potekal „vsesrbski zbor“ pod sloganom „en narod, en zbor“, ki so se ga udeležili politični voditelji iz Srbije, Bosne in Hercegovine, Črne gore in Kosova;

Or. en

Predlog spremembe 43
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Uvodna izjava D b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Db. ker Evropska unija ostaja največja trgovinska partnerica Srbije;

Or. en

Predlog spremembe 44
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Uvodna izjava D c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Dc. ker instrument za predpristopno pomoč IPA III za obdobje 2021–2027 zagotavlja 14,2 milijarde EUR za podporo reformam in socialno-ekonomskemu razvoju na Zahodnem Balkanu in v Turčiji;

Or. en

Predlog spremembe 45
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. je seznanjen, da je Srbija izrazila zavezanost članstvu v EU kot svoj strateški cilj, pa tudi z njeno ambicijo, da se do konca leta 2026 v celoti uskladi s pravnim redom EU; poudarja, da mora Srbija resno dokazati, da je strateško usmerjena k EU, ter objektivno in nedvoumno ***komunicirati*** o EU;	1. je seznanjen, da je Srbija izrazila zavezanost članstvu v EU kot svoj strateški cilj, pa tudi z njeno ambicijo, da se do konca leta 2026 v celoti uskladi s pravnim redom EU; ***poziva Srbijo, naj hitro in odločno izvede bistvene reforme, zlasti iz sklopa 1, da bo ta zelo ambiciozna zaveza obveljala za realistično, resnično in smiselno;*** poudarja, da mora Srbija resno ***javno*** dokazati, da je strateško usmerjena k EU, ter objektivno in nedvoumno ***obveščati svoje državljane*** o EU ***in potrebnih reformah***;

Or. en

Predlog spremembe 46
Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. je seznanjen, da je Srbija izrazila zavezanost članstvu v EU kot svoj strateški	1. je seznanjen, da je Srbija izrazila zavezanost članstvu v EU kot svoj strateški

cilj, pa tudi z njeno ambicijo, da se do konca leta 2026 v celoti uskladi s pravnim redom EU; ***poudarja, da mora Srbija resno dokazati, da je strateško usmerjena k EU, ter objektivno in nedvoumno komunicirati o EU;***	cilj, pa tudi z njeno ambicijo, da se do konca leta 2026 v celoti uskladi s pravnim redom EU;

Or. en

Predlog spremembe 47
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. ***je seznanjen, da je Srbija izrazila zavezanost članstvu v*** EU ***kot svoj strateški cilj***, ***pa tudi z njeno ambicijo, da se do konca leta 2026 v celoti uskladi s pravnim redom EU; poudarja, da mora Srbija resno dokazati, da je strateško usmerjena k EU, ter objektivno in nedvoumno komunicirati o EU;***	1. ***odločno nasprotuje nadaljnji širitvi*** EU, ***saj države kandidatke še zdaleč ne izpolnjujejo meril politične in socialne stabilnosti, ki jih določajo københavnska merila***;

Or. en

Predlog spremembe 48
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. je seznanjen, da je Srbija izrazila zavezanost članstvu v EU kot svoj strateški cilj, pa tudi z njeno ambicijo, da se do konca leta 2026 v celoti uskladi s pravnim redom EU; poudarja, da mora Srbija resno dokazati, da je strateško usmerjena k EU, ter objektivno in nedvoumno komunicirati o EU;	1. je seznanjen, da je Srbija izrazila zavezanost članstvu v EU kot svoj strateški cilj, pa tudi z njeno ambicijo, da se do konca leta 2026 v celoti uskladi s pravnim redom EU; poudarja, da mora Srbija ***z močno politično voljo in doslednostjo pri izvajanju reform, povezanih z EU,*** resno dokazati, da je strateško usmerjena k EU, ter objektivno in nedvoumno komunicirati

o EU;

Or. en

Predlog spremembe 49
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. je seznanjen, da je Srbija izrazila zavezanost članstvu v EU kot svoj strateški cilj, pa tudi z njeno ambicijo, da se do konca leta 2026 v celoti uskladi s pravnim redom EU; poudarja, da mora Srbija resno dokazati, da je strateško usmerjena k EU, ter objektivno in nedvoumno komunicirati o EU;	1. je seznanjen, da je Srbija izrazila zavezanost članstvu v EU kot svoj strateški cilj, pa tudi z njeno ambicijo, da se do konca leta 2026 v celoti uskladi s pravnim redom EU; poudarja, da mora Srbija resno dokazati, da je strateško usmerjena k EU, ter objektivno in nedvoumno komunicirati o ***svoji evropski poti in tesnih odnosih z*** EU;

Or. en

Predlog spremembe 50
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. ***je seznanjen***, da je Srbija izrazila zavezanost članstvu v EU kot svoj strateški cilj, pa tudi ***z*** njeno ambicijo, da se do konca leta 2026 v celoti uskladi s pravnim redom EU; ***poudarja***, ***da mora*** Srbija ***resno dokazati***, da je strateško usmerjena k EU, ter objektivno in nedvoumno ***komunicirati*** o EU;	1. ***pozdravlja***, da je Srbija izrazila zavezanost članstvu v EU kot svoj strateški cilj, pa tudi njeno ambicijo, da se do konca leta 2026 v celoti uskladi s pravnim redom EU; ***priznava ukrepe***, ***ki jih je*** Srbija ***doslej sprejela, da bi dokazala***, da je strateško usmerjena k EU, ***in jo spodbuja, naj to počne še naprej*** ter objektivno in nedvoumno ***komunicira*** o EU;

Or. en

Predlog spremembe 51
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. je seznanjen, da je Srbija izrazila zavezanost članstvu v EU kot svoj strateški cilj, pa tudi z njeno ambicijo, da se do konca leta 2026 v celoti uskladi s pravnim redom EU; poudarja, da mora Srbija ***resno*** dokazati, da je strateško usmerjena k EU, ter objektivno in nedvoumno komunicirati o EU;	1. je seznanjen, da je Srbija izrazila zavezanost članstvu v EU kot svoj strateški cilj, pa tudi z njeno ambicijo, da se do konca leta 2026 v celoti uskladi s pravnim redom EU; ***vendar*** poudarja, da mora Srbija ***odločno*** dokazati, da je strateško usmerjena k EU, ter objektivno in nedvoumno komunicirati o EU;

Or. en

Predlog spremembe 52
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. ponovno poudarja strateški pomen Zahodnega Balkana v današnjih geopolitičnih razmerah ter za varnost in stabilnost celotne EU in izpostavlja pomen vpliva Srbije v regiji;	2. ponovno poudarja strateški pomen Zahodnega Balkana v današnjih geopolitičnih razmerah ter za varnost in stabilnost celotne EU in izpostavlja pomen vpliva Srbije v regiji; ***je zaskrbljen zaradi prizadevanj Srbije, da bi razširila svoj vpliv na sosednje države in spodbujala sporni nacionalistični diskurz o „srbskem svetu“, ki je podoben diskurzu o „ruskem svetu“; obžaluje izjave vladnih uradnikov v podporo tej zamisli, kar bi lahko povečalo regionalno nestabilnost in spodkopalo suverenost sosednjih držav;***

Or. en

Predlog spremembe 53
Davor Ivo Stier, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. ponovno poudarja strateški pomen Zahodnega Balkana v današnjih geopolitičnih razmerah ter za varnost in stabilnost celotne EU ***in izpostavlja pomen vpliva Srbije*** v regiji;	2. ponovno poudarja strateški pomen Zahodnega Balkana v današnjih geopolitičnih razmerah ter za varnost in stabilnost celotne EU***; priznava, da ima Srbija pomembno vlogo*** v regiji***, vendar obsoja poskuse vzpostavitve območja vpliva, ki spodkopava suverenost sosednjih držav***;

Or. en

Predlog spremembe 54
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. ponovno poudarja strateški pomen Zahodnega Balkana v današnjih geopolitičnih razmerah ter za varnost in stabilnost celotne EU in izpostavlja pomen vpliva Srbije v regiji;	2. ponovno poudarja strateški pomen Zahodnega Balkana v današnjih geopolitičnih razmerah ter za varnost in stabilnost celotne EU in izpostavlja pomen vpliva Srbije v regiji; ***obžaluje, da Srbija ostaja dejavnik destabilizacije v celotni regiji;***

Or. en

Predlog spremembe 55
Ioan-Rareş Bogdan

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. ponovno poudarja strateški pomen Zahodnega Balkana v ***današnjih***	2. ponovno poudarja strateški pomen Zahodnega Balkana v ***sedanjih***

geopolitičnih razmerah ***ter za varnost*** in ***stabilnost*** celotne EU in izpostavlja pomen vpliva Srbije v regiji;	geopolitičnih razmerah***, pri čemer poudarja njegovo bistveno vlogo pri zagotavljanju varnosti, stabilnosti*** in ***odpornosti*** celotne EU in izpostavlja pomen vpliva Srbije v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 56
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. poudarja, da ima Srbija osrednjo vlogo pri stabilnosti in varnosti regije Zahodnega Balkana; poudarja, da država zaradi svojega geopolitičnega položaja neposredno vpliva na splošno stabilnost regije, je ključni akter pri preprečevanju regionalnih konfliktov in ima pomemben vpliv tudi z vidika etničnih manjšin;

Or. en

Predlog spremembe 57
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. opozarja na oceno Evropske komisije, da je Srbija izpolnila merila za odprtje sklopa 3[1a], in poziva k takojšnjemu začetku pogajanj o tem sklopu, pri čemer priznava, da je to ključni korak pri napredku Srbije v procesu vključevanja v EU;
	1a

https://enlargement.ec.europa.eu/news/commission-adopts-2024-enlargement-package-2024-10-30_sl

Or. en

Predlog spremembe 58
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 2 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2b. ugotavlja, da bi lahko imeli gospodarski razvoj, naložbe in izboljšave infrastrukture neposreden in pozitiven učinek prelivanja na druge države Zahodnega Balkana; ugotavlja, da lahko gospodarska stabilnost in razvoj Srbije prispevata k blaginji vse regije z zmanjšanjem poprej zakoreninjenih gospodarskih razlik in socialnih napetosti;

Or. en

Predlog spremembe 59
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. ***z zaskrbljenostjo*** ugotavlja, da je bil napredek pri izpolnjevanju meril za članstvo v EU v pogajalskih poglavjih omejen ***ali pa ga sploh ni bilo***, ***s posebnimi pomanjkljivostmi na ključnih*** področjih, ***kot so pravna država***, ***reforma javne uprave in usklajenost s politikami EU***;	3. ugotavlja, da je bil napredek pri izpolnjevanju meril za članstvo v EU v ***nekaterih*** pogajalskih poglavjih omejen***, vendar pozdravlja dobro raven pripravljenosti Srbije na področju gospodarstva***, ***in sicer pri makroekonomski varnosti in stabilnosti***, ***fiskalni disciplini in statistiki***, ***dober napredek v smislu zelene agende, varstva okolja, podnebnih sprememb in***

vseevropskega omrežja ter obetavnih korakov na področjih ***pravice, svobode in varnosti***;

Or. en

Predlog spremembe 60
Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je bil napredek pri izpolnjevanju meril za članstvo v EU v pogajalskih poglavjih omejen ali pa ga sploh ni bilo, s posebnimi pomanjkljivostmi na ključnih področjih, kot so pravna država, reforma javne uprave in usklajenost s politikami EU;	3. ***potrjuje napredek Srbije, kar zadeva makroekonomsko stabilnost in fiskalno disciplino, vendar*** z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je bil napredek pri izpolnjevanju meril za članstvo v EU v pogajalskih poglavjih omejen ali pa ga sploh ni bilo, s posebnimi pomanjkljivostmi na ključnih področjih, kot so pravna država, reforma javne uprave in usklajenost s politikami EU;

Or. en

Predlog spremembe 61
Lukas Furlas (Loucas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je bil napredek ***pri izpolnjevanju meril za članstvo v EU v pogajalskih poglavjih*** omejen ali pa ga sploh ni bilo, ***s posebnimi pomanjkljivostmi*** na ***ključnih področjih***, ***kot so pravna država***, ***reforma javne uprave in usklajenost s politikami EU***;	3. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je bil ***pri nekaterih poglavjih*** napredek omejen ali pa ga sploh ni bilo, ***vseeno pa opaža dobro raven pripravljenosti Srbije*** na ***področju gospodarstva, in sicer pri makroekonomski varnosti in stabilnosti, fiskalni disciplini***, ***statistiki, ter dober napredek, kar zadeva zeleno agendo, varstvo okolja, podnebne spremembe in vseevropsko omrežje;***

Or. en

Predlog spremembe 62
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je bil napredek pri izpolnjevanju meril za članstvo v EU v pogajalskih poglavjih omejen ali pa ga sploh ni bilo, s posebnimi pomanjkljivostmi na ključnih področjih, kot so pravna država, reforma javne uprave in usklajenost s politikami EU;	3. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je bil napredek pri izpolnjevanju meril za članstvo v EU v pogajalskih poglavjih omejen ali pa ga sploh ni bilo, s posebnimi pomanjkljivostmi na ključnih področjih, kot so pravna država, ***svoboda medijev,*** reforma javne uprave in usklajenost s politikami EU***, zlasti z zunanjo politiko EU***;

Or. en

Predlog spremembe 63
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3a. pozdravlja odločitev Srbije, da Ukrajini in njenim zaveznikom v obojestransko koristnem poslu proda strelivo v vrednosti 800 milijonov EUR ter podpre resolucijo OZN, ki obsoja rusko agresijo v Ukrajini tri leta po obsežni invaziji; obžaluje, da je predsednik Vučić takoj ustno umaknil glas v OZN in ga označil za „napako“;

Or. en

Predlog spremembe 64
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Odstavek 3 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3b. poudarja, da bi vsako sodelovanje z Rusijo, ki bi prispevalo k avtoritarnim in protidemokratičnim praksam v Srbiji, škodilo prihodnosti odnosov med EU in Srbijo, zlasti glede na sedanjo rusko invazijo na Ukrajino in napade na infrastrukturo EU; obžaluje nadaljnje, nepregledne in nevarne odnose nekaterih srbskih uradnikov z Rusijo;

Or. en

Predlog spremembe 65
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Odstavek 3 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3c. obžaluje, da v Srbiji še naprej pada podpora javnosti za članstvo v EU in da raste podpora Putinovemu režimu, kar je posledica dolgoletne retorike medijev pod nadzorom vlade in nekaterih vladnih uradnikov, ki je nastrojena proti EU in naklonjena Rusiji; poziva srbske oblasti, naj spodbujajo odprto razpravo o pristopu k Evropski uniji, ki temelji na dejstvih; obžaluje, da so visoki srbski uradniki pozive EU, naj Srbija spoštuje svoje obveznosti kot država kandidatka, prikazali kot izsiljevanje; poziva srbske oblasti, naj začnejo odkrito obveščati prebivalce Srbije o koristih članstva v EU in o obsegu dosedanje podpore EU;

Or. en

Predlog spremembe 66
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Odstavek 3 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3d. obžaluje, da se še naprej širijo dezinformacije o ruski vojaški agresiji proti Ukrajini, ki jih pogosto širita ruska in kitajska propaganda, nekateri srbski uradniki in mediji pa k temu še prispevajo; obsoja učinke prelivanja teh dejavnosti v druge države v regiji; poziva Srbijo, naj se bori proti dezinformacijam, ki vključujejo manipulativni diskurz zoper EU; poziva EU, naj tesneje sodeluje s Srbijo, da bi okrepili demokratično odpornost in se zoperstavili hibridnim grožnjam, tudi na področjih kibernetske varnosti, zaščite kritične infrastrukture ter prehranske in energetske varnosti;

Or. en

Predlog spremembe 67
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. obžaluje, da v zvezi s poglavjem 31 ni bilo napredka, saj se vzorec usklajevanja Srbije s stališči zunanje politike EU v veliki meri ni spremenil;	4. obžaluje, da v zvezi s poglavjem 31 ni bilo napredka, saj se vzorec usklajevanja Srbije s stališči zunanje politike EU v veliki meri ni spremenil***, zlasti kar zadeva rusko vojaško agresijo proti Ukrajini; obžaluje, da Srbija ohranja tesne vezi in partnerstvo z Rusijo, kar vzbuja zaskrbljenost glede njene strateške***

usmeritve; ponovno poziva srbske oblasti, naj povečajo preglednost v zvezi z vlogo in dejavnostmi tako imenovanega rusko-srbskega humanitarnega centra v Nišu ter nemudoma končajo vsakršno vojaško sodelovanje z Rusijo;

Or. en

Predlog spremembe 68
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. ***obžaluje***, da v zvezi s poglavjem 31 ni bilo napredka, saj se vzorec usklajevanja Srbije s stališči zunanje politike EU v veliki meri ni spremenil;	4. ***ugotavlja***, da v zvezi s poglavjem 31 ni bilo napredka, saj se vzorec usklajevanja Srbije s stališči zunanje politike EU v veliki meri ni spremenil; ***opozarja, da je Srbija suverena država in ima pravico, da svobodno odloča o svoji zunanji politiki, diplomatskih zavezništvih in preferencah, pri čemer se ravna po svojih nacionalnih interesih in strateških prednostnih nalogah;***

Or. en

Predlog spremembe 69
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. obžaluje, da v zvezi s poglavjem 31 ni bilo napredka, saj se vzorec usklajevanja Srbije s stališči zunanje politike EU v veliki meri ni spremenil;	4. obžaluje, da v zvezi s poglavjem 31 ni bilo napredka, saj se vzorec usklajevanja Srbije s stališči zunanje politike EU v veliki meri ni spremenil; ***poziva Srbijo, naj ta trend preobrne in pokaže postopne pozitivne korake v smeri popolne uskladitve;***

Or. en

Predlog spremembe 70
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. ***obžaluje, da v zvezi s poglavjem 31 ni bilo napredka***, ***saj se vzorec*** usklajevanja Srbije s ***stališči zunanje politike EU v veliki meri ni spremenil***;	4. ***poudarja pomen postopnega*** usklajevanja Srbije s ***SZVP; ugotavlja, da se stopnja usklajenosti Srbije z izjavami in deklaracijami EU povečuje; ugotavlja, da Srbija že več let dejavno in dosledno sodeluje v vojaških misijah in operacijah EU***;

Or. en

Predlog spremembe 71
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. obžaluje, da v zvezi s poglavjem 31 ni bilo napredka, saj se vzorec usklajevanja Srbije s stališči zunanje politike EU v veliki meri ni spremenil;	4. obžaluje, da v zvezi s poglavjem 31 ni bilo napredka, saj se vzorec usklajevanja Srbije s stališči zunanje politike EU v veliki meri ni spremenil; ***opozarja, da Srbija ostaja pomembna izjema, kar zadeva usklajenost s SZVP na Zahodnem Balkanu;***

Or. en

Predlog spremembe 72
Lukas Furlas (Loucas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. ***obžaluje, da v zvezi s poglavjem 31 ni bilo napredka, saj se vzorec*** usklajevanja Srbije ***s stališči zunanje politike*** EU ***v veliki meri ni spremenil***;	4. ***poudarja pomen popolne usklajenosti Srbije s skupno zunanjo in varnostno politiko, pri čemer ugotavlja, da je stopnja*** usklajevanja Srbije ***z izjavami in deklaracijami*** EU ***61-odstotna, ter pozdravlja, da država že več let dejavno in dosledno sodeluje v vojaških misijah EU***;

Or. en

Predlog spremembe 73
Petras Auštrevičius

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. obžaluje, da v zvezi s poglavjem 31 ni bilo napredka, saj se vzorec usklajevanja Srbije s stališči zunanje politike EU v veliki meri ni spremenil;	4. obžaluje, da v zvezi s poglavjem 31 ni bilo napredka, saj se vzorec usklajevanja Srbije s stališči zunanje politike EU v veliki meri ni spremenil***, predvsem zaradi tesnih odnosov Srbije z Rusijo***;

Or. en

Predlog spremembe 74
Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. obžaluje, da v zvezi s poglavjem 31 ni bilo napredka, saj se vzorec usklajevanja Srbije s stališči zunanje politike EU v veliki meri ni spremenil;	4. obžaluje, da v zvezi s poglavjem 31 ni bilo ***znatnega*** napredka, saj se vzorec usklajevanja Srbije s stališči zunanje politike EU v veliki meri ni spremenil;

Or. en

Predlog spremembe 75
Peter Volgin (Petar Volgin)

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poziva Srbijo, naj se sistematično in nemudoma uskladi z omejevalnimi ukrepi in splošno politiko EU do Rusije;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 76
Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poziva Srbijo, naj se sistematično in nemudoma uskladi z omejevalnimi ukrepi in splošno politiko EU do Rusije;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 77
Eugen Tomac, Dan Barna

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poziva Srbijo, naj se sistematično in nemudoma uskladi z omejevalnimi ukrepi in splošno politiko EU do Rusije;	5. poziva Srbijo, naj se sistematično in nemudoma uskladi z omejevalnimi ukrepi in splošno politiko EU do Rusije; ***poudarja, da spoštovanje zavez Srbije do Evropske unije zahteva jasen odmik od ruske ekspanzonistične politike in popolno uskladitev s sankcijami, ki so bile naložene Rusiji. Nadaljevanje privilegiranih odnosov z režimom v***

Kremlju spodkopava verodostojnost Srbije kot države kandidatke, pa tudi zaupanje njenih evropskih partnerjev v pristnost njene proevropske zavezanosti;

Or. ro

Predlog spremembe 78
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poziva ***Srbijo***, naj se sistematično in nemudoma ***uskladi*** z omejevalnimi ukrepi in splošno politiko EU do Rusije;	5. ***obžaluje dejstvo, da se Srbija po invaziji Rusije na Ukrajino še zmeraj ni uskladila s sankcijami EU;*** poziva ***oblasti, naj čim prej pokažejo resnično zavezanost vrednotam EU in*** naj se sistematično in nemudoma ***uskladijo*** z omejevalnimi ukrepi in splošno politiko EU do Rusije; ***poziva EU, naj ponovno preuči obseg finančne pomoči, ki jo EU zagotavlja Srbiji, če bo ta še naprej podpirala protidemokratične ideologije ter se ne bo uskladila z omejevalnimi ukrepi in skupno zunanjo in varnostno politiko EU;***

Or. en

Predlog spremembe 79
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poziva Srbijo, naj se sistematično in nemudoma uskladi z omejevalnimi ukrepi in splošno politiko EU do Rusije;	5. ***ugotavlja, da se je Srbija uskladila z nekaterimi stališči EU glede ruske vojaške agresije proti Ukrajini; priznava, da Srbija Ukrajini še naprej zagotavlja finančno in humanitarno pomoč; obžaluje pa, da se Srbija še vedno ni***

uskladila z omejevalnimi ukrepi EU proti Rusiji; poziva Srbijo, naj se sistematično in nemudoma uskladi z omejevalnimi ukrepi in splošno politiko EU do Rusije ***in Belorusije***;

Or. en

Predlog spremembe 80
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poziva Srbijo, naj se sistematično in nemudoma uskladi z omejevalnimi ukrepi in splošno politiko EU do Rusije;	5. poziva Srbijo, naj se sistematično in nemudoma uskladi z omejevalnimi ukrepi in splošno politiko EU do Rusije; ***poziva srbsko vlado, naj hitro sprejme gospodarske in individualne sankcije, ki jih je EU uvedla proti Rusiji; poziva srbsko vlado, naj sprejme ustrezne sankcije proti Belorusiji, Iranu in Severni Koreji kot odziv na njihovo podporo ruski vojaški agresiji proti Ukrajini;***

Or. en

Predlog spremembe 81
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poziva Srbijo, naj se sistematično in nemudoma uskladi z omejevalnimi ukrepi in splošno politiko EU do Rusije;	5. poziva Srbijo, naj se sistematično in nemudoma uskladi z omejevalnimi ukrepi in splošno politiko EU do Rusije; ***poudarja, da so odnosi Srbije z Rusijo očitno v nasprotju z njenimi prizadevanji za približevanje Evropski uniji; poudarja, da je za varnost celotne Evrope pomembno uvesti sankcije proti Rusiji;***

Or. fi

Predlog spremembe 82
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poziva Srbijo, naj se sistematično in nemudoma uskladi z omejevalnimi ukrepi in splošno politiko EU do Rusije;	5. ***pozdravlja humanitarno podporo Srbije za Ukrajino in prodajo streliva, ki ga uporablja Ukrajina;*** poziva Srbijo, naj se sistematično in nemudoma uskladi z omejevalnimi ukrepi in splošno politiko EU do Rusije; ***poziva Srbijo, naj srbsko javnost bolj pregledno obvešča o svojem stališču do Ukrajine;***

Or. en

Predlog spremembe 83
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poziva Srbijo, naj se sistematično ***in nemudoma uskladi*** z omejevalnimi ukrepi in splošno politiko EU do Rusije;	5. poziva Srbijo, naj se sistematično ***usklajuje*** z omejevalnimi ukrepi in splošno politiko EU do Rusije***; ugotavlja, da je pravni red EU del københavnskih meril in da skladnost s pravnim redom EU do leta 2026, ki si jo je Srbija postavila za cilj, implicitno pomeni, da bo do takrat usklajena tudi s SZVP***;

Or. en

Predlog spremembe 84
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. ***poziva Srbijo, naj se sistematično in nemudoma uskladi*** z omejevalnimi ukrepi in ***splošno*** politiko EU do Rusije;	5. ***poudarja, da ima Srbija kot suverena država pravico določati svojo zunanjo politiko, in poudarja, da je usklajevanje*** z omejevalnimi ukrepi in ***širšo*** politiko EU do Rusije ***še vedno suverena odločitev, ki jo sprejme na podlagi svojih nacionalnih interesov in strateških prednostnih nalog***;

Or. en

Predlog spremembe 85
Miriam Lexmann

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poziva Srbijo, naj se sistematično in nemudoma uskladi z omejevalnimi ukrepi in splošno politiko EU do Rusije;	5. poziva Srbijo, naj se sistematično in nemudoma uskladi z omejevalnimi ukrepi in splošno politiko EU do Rusije ***in Belorusije***;

Or. en

Predlog spremembe 86
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poziva Srbijo, naj se sistematično in nemudoma uskladi z omejevalnimi ukrepi in splošno politiko EU do Rusije;	5. poziva Srbijo, naj se sistematično in nemudoma uskladi z omejevalnimi ukrepi in splošno politiko EU do Rusije ***in Belorusije***;

Or. en

Predlog spremembe 87
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. ugotavlja, da je Srbija napredovala pri usklajevanju z vizumsko politiko EU, ***in poziva k popolni uskladitvi***;	6. ***odločno nasprotuje ureditvi vstopa brez vizumov v Evropsko unijo za države Zahodnega Balkana;*** ugotavlja, da je Srbija napredovala pri usklajevanju z vizumsko politiko EU, ***vendar odločno zavrača vse pritiske za popolno uskladitev***; ***poudarja, da ima Srbija kot suverena država pravico ohraniti neodvisno vizumsko politiko v skladu s svojimi nacionalnimi interesi; opozarja, da Kosovo ni povsem usklajeno z vizumsko politiko EU, zlasti zato, ker omogoča brezvizumski vstop za državljane Turčije;***

Or. en

Predlog spremembe 88
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. ***ugotavlja***, da je Srbija napredovala pri usklajevanju z vizumsko politiko EU, in poziva k popolni uskladitvi;	6. ***pozdravlja***, da je Srbija napredovala pri usklajevanju z vizumsko politiko EU, in poziva k popolni uskladitvi; ***ugotavlja, da so bili za vsaj štiri države dokončani ukrepi uskladitve z vizumskim režimom EU;***

Or. en

Predlog spremembe 89
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. ugotavlja, da je Srbija napredovala pri usklajevanju z vizumsko politiko EU, in poziva k popolni uskladitvi;	6. ugotavlja, da je Srbija napredovala pri usklajevanju z vizumsko politiko EU, in poziva k popolni uskladitvi; ***poziva srbske oblasti, naj se uskladijo z omejevalnimi ukrepi, s katerimi se je EU odzvala na kibernetske napade;***

Or. en

Predlog spremembe 90
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. ugotavlja, da je Srbija napredovala pri usklajevanju z vizumsko politiko EU, in poziva k popolni uskladitvi;	6. ugotavlja, da je Srbija napredovala pri usklajevanju z vizumsko politiko EU, in poziva k popolni uskladitvi***, zlasti do tretjih držav, ki predstavljajo tveganje nedovoljenih migracij ali varnostno tveganje za EU***;

Or. en

Predlog spremembe 91
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. ponovno poudarja, da je splošna hitrost pristopnih pogajanj poleg usklajenosti s skupno zunanjo in varnostno politiko še naprej odvisna od	7. ponovno poudarja, da je splošna hitrost pristopnih pogajanj poleg usklajenosti s skupno zunanjo in varnostno politiko še naprej odvisna od

oprijemljivega napredka na področju temeljnih prvin in dialoga med Beogradom in Prištino;	oprijemljivega napredka na področju temeljnih prvin in dialoga med Beogradom in Prištino; ***ponavlja svoje stališče, da bi bilo treba pogajanja o novih poglavjih začeti le, če se država uskladi s sankcijami EU proti Rusiji in doseže znaten napredek pri reformah, povezanih z EU, zlasti na področju temeljnih prvin;***

Or. en

Predlog spremembe 92
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. ponovno poudarja, da je splošna hitrost pristopnih pogajanj ***poleg usklajenosti s skupno zunanjo in varnostno politiko*** še naprej odvisna od oprijemljivega napredka na področju temeljnih prvin in dialoga med Beogradom in Prištino;	7. ponovno poudarja, da je splošna hitrost pristopnih pogajanj še naprej odvisna od oprijemljivega napredka na področju temeljnih prvin***,*** dialoga med Beogradom in Prištino***, ki ga je treba izvajati v dobri veri, da bi privedel do pravno zavezujočega sporazuma na podlagi medsebojnega priznavanja, ter usklajenosti s skupno zunanjo in varnostno politiko Unije***;

Or. en

Predlog spremembe 93
Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. ponovno poudarja, da je splošna hitrost pristopnih pogajanj poleg usklajenosti s skupno zunanjo in varnostno politiko še naprej odvisna od oprijemljivega napredka na področju	7. ponovno poudarja, da je splošna hitrost pristopnih pogajanj poleg usklajenosti s skupno zunanjo in varnostno politiko še naprej odvisna od oprijemljivega napredka na področju

temeljnih prvin in dialoga med Beogradom in Prištino;	temeljnih prvin in dialoga med Beogradom in Prištino; ***v zvezi s tem pozdravlja, da srbski predsednik Aleksandar Vučić v celoti podpira ozemeljsko celovitost Ukrajine;***

Or. es

Predlog spremembe 94
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. ponovno poudarja, da je splošna hitrost pristopnih pogajanj poleg usklajenosti s skupno zunanjo in varnostno politiko še naprej odvisna od oprijemljivega napredka na ***področju*** temeljnih prvin in dialoga med Beogradom in Prištino;	7. ponovno poudarja, da je splošna hitrost pristopnih pogajanj poleg usklajenosti s skupno zunanjo in varnostno politiko še naprej odvisna od oprijemljivega napredka na ***področjih*** temeljnih prvin***, pravne države, zavezanosti skupnim evropskim pravicam*** in ***vrednotam, pa tudi od*** dialoga med Beogradom in Prištino;

Or. en

Predlog spremembe 95
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. ponovno poudarja, da je splošna hitrost pristopnih pogajanj ***poleg usklajenosti s skupno zunanjo in varnostno politiko*** še naprej odvisna od oprijemljivega napredka na področju temeljnih prvin in dialoga med Beogradom in Prištino;	7. ponovno poudarja, da je splošna hitrost pristopnih pogajanj še naprej odvisna od oprijemljivega napredka na področju temeljnih prvin in dialoga med Beogradom in Prištino;

Or. en

Predlog spremembe 96
Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. ponovno poudarja, da je splošna hitrost pristopnih pogajanj poleg usklajenosti s skupno zunanjo in varnostno politiko ***še naprej*** odvisna od oprijemljivega napredka na področju temeljnih prvin in dialoga med Beogradom in Prištino;	7. ponovno poudarja, da je splošna hitrost pristopnih pogajanj poleg usklajenosti s skupno zunanjo in varnostno politiko odvisna od oprijemljivega napredka na področju temeljnih prvin in dialoga med Beogradom in Prištino;

Or. en

Predlog spremembe 97
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7a. poziva države članice EU in delegacijo EU v Srbiji, naj si prizadevajo za dejavnejšo in učinkovitejšo strategijo obveščanja, da bi med srbskim prebivalstvom, tudi zunaj večjih mest, promovirale vlogo in koristi pridružitve k EU ter projekte in reforme, ki jih financira EU, ter naj sprejmejo ukrepe za boj proti dezinformacijam o EU; poziva srbske politične voditelje, naj jasno in nedvoumno obveščajo o evropski poti Srbije in njenih tesnih odnosih z EU; poziva narodno skupščino, naj podpre evropsko prihodnost Srbije; ponovno poudarja, da je Evropski parlament pripravljen še naprej sodelovati s srbskimi zakonodajalci, da bi se EU in Srbija zbližali;

Or. en

Predlog spremembe 98
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7a. poziva Srbijo in države članice EU, naj si prizadevajo za dejavnejšo in učinkovitejšo komunikacijsko politiko o koristih širitve EU, ki bo namenjena srbskim državljanom in državljanom EU v vseh družbenih skupinah; v zvezi s tem poudarja, da so srbske oblasti in institucije EU odgovorne za spodbujanje evropskih vrednot in ozaveščanje državljanov o konkretnih doseženih rezultatih, podpori, ki je bila dodeljena s financiranjem EU, ter vidnih in oprijemljivih koristih procesa evropskega povezovanja; v zvezi s tem poudarja, da se mora Evropski parlament vrniti k svoji tradicionalni vlogi glasnega podpornika širitvenega procesa;

Or. en

Predlog spremembe 99
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7a. ponovno izraža zaskrbljenost glede pristranskega pristopa EU do Srbije v okoliščinah celoletnega nazadovanja države na področju pravne države, demokracije in temeljnih pravic, pa tudi njenega destabilizacijskega vpliva na vso

regijo; poziva Komisijo, vključno z najvišjo ravnjo, naj uporablja jasnejši jezik tudi pri javnem komuniciranju s Srbijo, pri čemer naj dosledno obravnava znatne pomanjkljivosti, pomanjkanje napredka in celo nazadovanje na področju pravne države, ter tako uveljavlja naše temeljne vrednote in se izogne tveganju, da bi izgubila javno podporo proevropskih in prodemokratičnih sil, kot je trenutno mogoče opaziti v državi;

Or. en

Predlog spremembe 100
Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7a. pozdravlja, da Srbija dejavno sodeluje v vojaških misijah in operacijah EU za krizno upravljanje ter prispeva k njim; v zvezi s tem pozdravlja, da je bil leta 2023 sprejet zakon o sodelovanju civilistov v mednarodnih misijah in operacijah, kar bo Srbiji omogočilo, da bo prispevala k civilnim misijam SVOP;

Or. es

Predlog spremembe 101
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7a. ponovno poudarja, da mora kakršen koli napredek v pristopnih pogajanjih še naprej temeljiti na dosežkih

ter biti pogojen z izvajanjem strukturnih reform in uskladitvijo s pravnim redom EU;

Or. en

Predlog spremembe 102
Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Odstavek 7 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7b. pozdravlja sporazum, ki sta ga 25. junija 2024 podpisali EU in Srbija o operativnem sodelovanju pri upravljanju meja z agencijo Frontex, da bi obravnavali nedovoljene migracije in dodatno okrepili varnost v regiji;

Or. es

Predlog spremembe 103
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 7 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7b. pozdravlja, da je Srbija zavezana poti v EU in ambiciji, da do konca leta 2025 izpolni vmesna merila za poglavji 23 in 24 o pravni državi ter se do konca leta 2026 povsem uskladi s pravnim redom EU;

Or. en

Predlog spremembe 104
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. je seznanjen s sedanjimi izzivi pri zagotavljanju neodvisnosti sodstva, vključno z neprimernim vplivom na sodstvo;	8. je seznanjen s sedanjimi izzivi pri zagotavljanju neodvisnosti sodstva, vključno z neprimernim vplivom na sodstvo; ***vendar ugotavlja, da je Srbija v zadnjih letih izvedla pomembne reforme na področju sodstva in da je Beneška komisija skozi celoten proces zagotavljala stalno pomoč; ugotavlja, da so bile leta 2022 sprejete spremembe ustave, namenjene krepitvi neodvisnosti sodstva, ter da je bila s temi spremembami pristojnost za imenovanje sodnikov in državnih tožilcev prenesena z nacionalne skupščine na visoki sodni svet in visoki tožilski svet, tako pa se je okrepila neodvisnost sodnikov in status svetov;***

Or. en

Predlog spremembe 105
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. je seznanjen s sedanjimi izzivi pri zagotavljanju neodvisnosti sodstva, vključno z neprimernim vplivom na sodstvo;	8. je seznanjen s sedanjimi izzivi pri zagotavljanju neodvisnosti sodstva, vključno z neprimernim vplivom na sodstvo; ***poziva Srbijo, naj zagotovi, da bodo visoki sodni svet in visoki tožilski svet, vlada in parlament učinkovito in proaktivno zagovarjali neodvisnost sodstva in avtonomijo tožilstva v primerih neprimernega vpliva, vključno z neprimernimi pripombami o tekočih preiskavah ali sodnih postopkih, ki jih v nasprotju s svojimi kodeksi ravnanja podajo člani vlade ali poslanci parlamenta;***

Or. en

Predlog spremembe 106
Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. je seznanjen s sedanjimi izzivi pri zagotavljanju neodvisnosti sodstva, vključno z neprimernim vplivom na sodstvo;	8. je seznanjen s sedanjimi izzivi pri zagotavljanju neodvisnosti sodstva, vključno z neprimernim vplivom na sodstvo; ***obžaluje, da je politični pritisk na sodstvo še vedno velik, vladni uradniki pa imajo neprimerne pripombe o tekočih sodnih postopkih;***

Or. es

Predlog spremembe 107
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. je seznanjen s sedanjimi izzivi pri zagotavljanju neodvisnosti sodstva, vključno z neprimernim vplivom na sodstvo;	8. je seznanjen s sedanjimi izzivi pri zagotavljanju neodvisnosti sodstva, vključno z neprimernim vplivom na sodstvo; ***izraža zaskrbljenost, ker se ne izvajajo zaščitni ukrepi, s katerimi bi preprečili politično vmešavanje v imenovanja sodnikov in disciplinske ukrepe proti sodnikom in tožilcem;***

Or. en

Predlog spremembe 108
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. je seznanjen s sedanjimi izzivi pri zagotavljanju neodvisnosti sodstva, vključno z neprimernim vplivom na sodstvo;	8. je seznanjen s sedanjimi izzivi pri zagotavljanju neodvisnosti sodstva, vključno z neprimernim vplivom na sodstvo ***ter omejevanjem dostopa do sodnega varstva in pravnih sredstev***;

Or. en

Predlog spremembe 109
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poudarja pomen sprejetja zakona o pravni akademiji;	9. poudarja pomen sprejetja zakona o pravni akademiji; ***ugotavlja, da je ministrica za pravosodje v prošnji za mnenje Beneške komisije navedla, da je bil osnutek zakona pripravljen v okviru procesa pristopa k EU, da bi zagotovili skladnost Srbije z vmesnim merilom za poglavje 23; ugotavlja, da je po mnenju Beneške komisije pozitivno, da veliko večino članov upravnega odbora imenujeta sodni in tožilski svet; pozdravlja, da je akademija po navedbah Beneške komisije ustrezno oddaljena od drugih vej oblasti in tesno povezana s sodnim in tožilskim svetom, ki sta ustavna organa, odgovorna za zagotavljanje neodvisnosti sodstva in tožilstva;***

Or. en

Predlog spremembe 110
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. ***poudarja pomen sprejetja*** zakona o pravni akademiji;	9. ***je seznanjen z osnutkom*** zakona o pravni akademiji ***in mnenjem Beneške komisije***; ***ugotavlja, da je nacionalni zbor o Evropski uniji ostro kritiziral postopek priprave in konkretno vsebino sedanje različice zakona; poziva k spremembi osnutka zakona po še enem krogu transparentnega posvetovanja z vsemi ustreznimi deležniki, da bi se zagotovili neodvisnost in nadzorni mehanizmi institucije ter tako prispevalo k splošni neodvisnosti sodstva;***

Or. en

Predlog spremembe 111
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poudarja pomen sprejetja zakona o pravni akademiji;	9. poudarja pomen sprejetja zakona o pravni akademiji ***in potrebnih imenovanj sodnikov, da bi zmanjšali sedanje število prostih delovnih mest in izboljšali splošno učinkovitost sodnega sistema***;

Or. en

Predlog spremembe 112
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poudarja pomen sprejetja zakona o pravni akademiji;	9. poudarja pomen sprejetja zakona o pravni akademiji; ***ugotavlja, da je zamuda pri sprejetju tega zakona povzročila zastoj ključnih pravosodnih reform, ki so potrebne za uskladitev s standardi EU;***

Or. en

Predlog spremembe 113
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. ugotavlja, da je bil kljub sprejetju nove protikorupcijske strategije za obdobje 2024–2028 dosežen omejen napredek v boju proti korupciji; izraža zaskrbljenost, ker korupcija še vedno prevladuje na številnih področjih;	10. ugotavlja, da je bil kljub sprejetju nove protikorupcijske strategije za obdobje 2024–2028 dosežen omejen napredek v boju proti korupciji; izraža zaskrbljenost, ker korupcija še vedno prevladuje na številnih področjih***, zlasti v zvezi s tako imenovanimi „projekti v interesu Republike Srbije“***; ***obžaluje, da agencija za preprečevanje korupcije ni dokazala svoje nepristranskosti in da se primeri politične in sistemske korupcije še vedno ne preganjajo; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da po več letih še vedno ni prepričljivih rezultatov v zadevah, ki jim je javnost posvetila veliko pozornosti, kot so zadeve Krušik, Jovanjica, Savamala ali Belivuk, ki se obravnavajo že dolgo; je seznanjen z začetkom protikorupcijske kampanje, vendar izraža zaskrbljenost, ker je bila javnosti predstavljena kot pobuda predsednika republike, ki pa na tem področju nima ustavnih pristojnosti, zaradi česar je kampanja še en primer potencialnega neprimernega vplivanja na sodstvo; poudarja, da mora Srbija še pokazati rezultate v boju proti korupciji na visoki ravni;***

Or. en

Predlog spremembe 114
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. ugotavlja, da je bil kljub sprejetju nove protikorupcijske strategije za obdobje 2024–2028 dosežen omejen napredek v boju proti korupciji; izraža zaskrbljenost, ker korupcija še vedno prevladuje na številnih področjih;	10. ugotavlja, da je bil kljub sprejetju nove protikorupcijske strategije za obdobje 2024–2028 dosežen omejen napredek v boju proti korupciji; izraža zaskrbljenost, ker korupcija še vedno prevladuje na številnih področjih; ***ugotavlja, da se Srbija na indeksu zaznave korupcije za leto 2024 uvršča na 105. mesto, kar je precej pod povprečjem EU in za nekaterimi državami kandidatkami; meni, da je raven korupcije v Srbiji velika ovira za proces njenega pristopa k EU; poziva k odločnim ukrepom za obravnavo primerov korupcije na visoki ravni in za okrepitev agencije za preprečevanje korupcije, ki ni dovolj neodvisna in nima zadostne zmogljivosti za izvrševanje; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da so dosedanje obsodbe v primerih korupcije na visoki ravni še vedno maloštevilne in da urad tožilstva za boj proti organiziranemu kriminalu nima dovolj osebja; poziva Srbijo, naj okrepi neodvisnost svojih ustanov za boj proti korupciji, tako da jim zagotovi ustrezna sredstva in zaščito pred političnim vmešavanjem;***

Or. en

Predlog spremembe 115
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. ugotavlja, da je bil kljub sprejetju nove protikorupcijske strategije za obdobje 2024–2028 dosežen omejen napredek v boju proti korupciji; izraža zaskrbljenost, ker korupcija še vedno prevladuje na številnih področjih;	10. ugotavlja, da je bil kljub sprejetju nove protikorupcijske strategije za obdobje 2024–2028 dosežen omejen napredek v boju proti korupciji; ***poziva Srbijo, naj sprejme in začne izvajati spremljajoči akcijski načrt za boj proti korupciji ter vzpostavi učinkovit mehanizem spremljanja in usklajevanja za sledenje napredku v skladu z mednarodnimi standardi;*** izraža zaskrbljenost, ker korupcija še vedno prevladuje na številnih področjih;

Or. en

Predlog spremembe 116
Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. ugotavlja, da je bil kljub sprejetju nove protikorupcijske strategije za obdobje 2024–2028 dosežen omejen napredek v boju proti korupciji; izraža zaskrbljenost, ker korupcija še vedno prevladuje na številnih področjih;	10. ugotavlja, da je bil kljub sprejetju nove protikorupcijske strategije za obdobje 2024–2028 dosežen omejen napredek v boju proti korupciji; izraža zaskrbljenost, ker korupcija še vedno prevladuje na številnih področjih; ***poziva srbsko vlado, naj podpiše konvencijo OEDC o boju proti podkupovanju, kar bo znak njene močne zavezanosti boju proti korupciji v javni upravi;***

Or. es

Predlog spremembe 117
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. ugotavlja, da je bil kljub sprejetju nove protikorupcijske strategije za obdobje 2024–2028 dosežen omejen napredek v boju proti korupciji; izraža zaskrbljenost, ker korupcija še vedno prevladuje na številnih področjih;	10. ugotavlja, da je bil kljub sprejetju nove protikorupcijske strategije za obdobje 2024–2028 dosežen omejen napredek v boju proti korupciji; izraža zaskrbljenost, ker korupcija še vedno prevladuje na številnih področjih***, potrebna pa sta močna politična volja za učinkovito obravnavanje korupcije in odločen odziv kazenskega pravosodja na korupcijo na visoki ravni***;

Or. en

Predlog spremembe 118
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. ugotavlja, da je bil kljub sprejetju nove protikorupcijske strategije za obdobje 2024–2028 dosežen omejen napredek v boju proti korupciji; izraža zaskrbljenost, ker korupcija še vedno prevladuje na številnih področjih;	10. ugotavlja, da je bil kljub sprejetju nove protikorupcijske strategije za obdobje 2024–2028 dosežen omejen napredek v boju proti korupciji; izraža zaskrbljenost, ker korupcija še vedno prevladuje na številnih področjih; ***poudarja, da je korupcija prevladujoča težava na Balkanu;***

Or. en

Predlog spremembe 119
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. ugotavlja, da ***je bil*** kljub sprejetju nove protikorupcijske strategije za obdobje 2024–2028 dosežen ***omejen*** napredek v boju proti korupciji; izraža zaskrbljenost,	10. ugotavlja, da kljub sprejetju nove protikorupcijske strategije za obdobje 2024–2028 ***ni bil*** dosežen ***zadosten*** napredek v boju proti korupciji; izraža

ker korupcija še vedno prevladuje na številnih področjih;	zaskrbljenost, ker korupcija še vedno prevladuje na številnih področjih;

Or. en

Predlog spremembe 120
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. ugotavlja, da je bil ***kljub sprejetju*** nove protikorupcijske strategije za obdobje 2024–2028 dosežen ***omejen*** napredek v boju proti korupciji; izraža zaskrbljenost, ker korupcija še vedno prevladuje na številnih področjih;	10. ugotavlja, da je bil ***zaradi sprejetja*** nove protikorupcijske strategije za obdobje 2024–2028 dosežen ***določen*** napredek v boju proti korupciji; izraža zaskrbljenost, ker korupcija še vedno prevladuje na številnih področjih;

Or. en

Predlog spremembe 121
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Odstavek 10 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10a. ponovno poziva Srbijo, naj doseže prepričljive rezultate v zadevah, ki so pritegnile velik interes javnosti, vključno s primeri Krušik, Jovanjica in Belivuk; je zaskrbljen, ker je bil v teh zadevah od lanskoletnega poročila dosežen le majhen napredek, pa tudi zaradi obtožb, da je Darko Šarić vodil mednarodno hudodelsko združbo iz zapora v Srbiji; poudarja, da bo treba za oprijemljive rezultate pokazati več prizadevanj in politične volje, zlasti kar zadeva huda kazniva dejanja in organizirani kriminal, pa tudi prepričljive uspehe pri učinkovitih

preiskavah, pregonu in pravnomočnih obsodbah, vključno z zamrznitvijo in zaplembo sredstev, pridobljenih s kaznivimi dejanji;

Or. en

Predlog spremembe 122
Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Odstavek 10 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10a. obžaluje, da je bil v boju proti organiziranemu kriminalu dosežen omejen napredek; poziva srbsko vlado, naj svoj pravni okvir o policijskem sodelovanju in organiziranem kriminalu v celoti uskladi s pravnim okvirom EU;

Or. es

Predlog spremembe 123
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. pozdravlja bolj pluralno sestavo novega parlamenta s širšo zastopanostjo političnih strank; ugotavlja, da so predčasne volitve in s tem povezana prekinitev delovanja vlade in parlamenta ovirale napredek pri reformah;	11. pozdravlja bolj pluralno sestavo novega parlamenta s širšo zastopanostjo političnih strank; ugotavlja, da so predčasne volitve in s tem povezana prekinitev delovanja vlade in parlamenta ovirale napredek pri reformah; ***ugotavlja, da so bili v zadnjih desetih letih predčasno razpuščeni vsi sklici srbskega parlamenta razen enega; opaža, da stalni vzorec sklicevanja predčasnih volitev, nenehnega vodenja kampanj in dolgih zamud pri oblikovanju vlad ne prispeva k***

učinkovitemu demokratičnemu upravljanju države, temveč slabijo parlament, saj dajejo prednost načinu, pri katerem odloča en predsednik, kar vodi v pomanjkanje preglednosti in odgovornosti, pa tudi parlamentarnega zakonodajnega nadzora in legitimnosti;

Or. en

Predlog spremembe 124
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. pozdravlja bolj pluralno sestavo novega parlamenta s širšo zastopanostjo političnih strank; ugotavlja, da so predčasne volitve in s tem povezana prekinitev delovanja vlade in parlamenta ovirale napredek pri reformah;	11. pozdravlja bolj pluralno sestavo novega parlamenta s širšo zastopanostjo političnih strank; ugotavlja, da so predčasne volitve in s tem povezana prekinitev delovanja vlade in parlamenta ovirale napredek pri reformah; ***obžaluje, da je narodna skupščina brez utemeljitve daljša obdobja delovala omejeno; ugotavlja, da je treba temu dodati število točk na dnevnem redu, ki je omejevalo parlamentarne razprave; ocenjuje, da je to sosledje prispevalo k nadaljnjemu poslabšanju resničnega političnega dialoga, kar je privedlo do zaostritve, kot je bila tista dne 4. marca 2025;***

Or. en

Predlog spremembe 125
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. pozdravlja bolj pluralno sestavo	11. pozdravlja bolj pluralno sestavo

novega parlamenta s širšo zastopanostjo političnih strank; ugotavlja, da so predčasne volitve in s tem povezana prekinitev delovanja vlade in parlamenta ovirale napredek pri reformah;	novega parlamenta s širšo zastopanostjo političnih strank; ugotavlja, da so predčasne volitve in s tem povezana prekinitev delovanja vlade in parlamenta ovirale napredek pri reformah; ***poudarja, da pogoste predčasne volitve, nenehno vodenje kampanj in dolge zamude pri oblikovanju vlade ter neredno delo nacionalnega parlamenta ne prispevajo k učinkovitemu demokratičnemu upravljanju države;***

Or. en

Predlog spremembe 126
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. pozdravlja bolj pluralno sestavo novega parlamenta s širšo zastopanostjo političnih strank; ugotavlja, da so predčasne volitve in s tem povezana prekinitev delovanja vlade in parlamenta ovirale napredek pri reformah;	11. pozdravlja bolj pluralno sestavo novega parlamenta s širšo zastopanostjo političnih strank***, tudi strank narodnih manjšin***; ugotavlja, da so predčasne volitve in s tem povezana prekinitev delovanja vlade in parlamenta ovirale napredek pri reformah;

Or. en

Predlog spremembe 127
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 11 – točka 1 (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(1) je seznanjen z odstopom predsednika vlade Miloša Vučevića 28. januarja 2025, ki ga narodna skupščina še ni potrdila; je seznanjen, da je narodna skupščina po treh mesecih prekinitve 4.

marca 2025 nadaljevala z delom in obsoja vsa nasilna dejanja, do katerih je prišlo ob tej priložnosti;

Or. en

Predlog spremembe 128
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 11 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	11a. obžaluje, da je vladajoča večina sprejela politične odločitve, s katerimi je omejila delo parlamenta, saj brez kakršne koli utemeljitve za daljša obdobja ni sklicala zasedanj; ugotavlja, da je bilo zaradi te prakse v letu 2024 le 27 dni plenarnega zasedanja, kar je bilo precej manj kot poprej; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da ta praksa vodi tudi do nepotrebno velikega števila točk na dnevnem redu, ko se parlament sestane, to pa omejuje razprave;

Or. en

Predlog spremembe 129
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Predlog resolucije
Odstavek 11 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	11a. poudarja potrebo po močni zavezi glede varovanja pravic narodnih manjšin, zagotavljanja njihove polne zastopanosti na vseh ravneh vlade in ohranjanja njihove kulturne identitete in svobode izražanja kot nenadomestljivega dela

skupnih evropskih vrednot;

Or. en

Predlog spremembe 130
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 11 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	11a. opominja, da bi moral biti v skladu z ustavo zakon o financiranju avtonomne pokrajine sprejet že do konca leta 2008; zato spodbuja vlado, naj zadevo nemudoma predloži parlamentu;

Or. en

Predlog spremembe 131
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. ponovno poudarja, da je Evropski parlament pripravljen uporabiti svoja obstoječa orodja in pobude za podporo demokraciji, da bi podprl narodno skupščino in njene poslance v demokratičnih procesih, povezanih z evropsko potjo Srbije;	12. ponovno poudarja, da je Evropski parlament pripravljen uporabiti svoja obstoječa orodja in pobude za podporo demokraciji ***ter podpreti večji parlamentarni nadzor nad procesom pristopa k EU in reformami***, da bi podprl narodno skupščino in njene poslance v demokratičnih procesih, povezanih z evropsko potjo Srbije;

Or. en

Predlog spremembe 132
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. ponovno poudarja, da je Evropski parlament pripravljen uporabiti svoja obstoječa orodja in pobude za podporo demokraciji, da bi podprl narodno skupščino in njene poslance v demokratičnih procesih, povezanih z evropsko potjo Srbije;	12. ponovno poudarja, da je Evropski parlament pripravljen uporabiti svoja obstoječa orodja in pobude za podporo demokraciji, da bi podprl narodno skupščino in njene poslance v demokratičnih procesih, povezanih z evropsko potjo Srbije***, vključno s pravilnim delovanjem parlamenta v skladu z njegovim poslovnikom***;

Or. en

Predlog spremembe 133
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 12 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12a. pozdravlja, da so na ministrskih položajih predstavniki narodnih manjšin, saj na primer pripadnik hrvaške manjšine od leta 2022 zaseda mesto ministra za človekove pravice in pravice manjšin ter socialni dialog;

Or. en

Predlog spremembe 134
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 12 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12b. poziva srbske oblasti, naj okrepijo prizadevanja za nediskriminatorno

obravnavo vseh narodnih manjšin ter dejavno izvajajo preiskave in obsodbe za kazniva dejanja iz sovraštva; poziva Srbijo, naj vsem manjšinskim skupinam zagotovi enake možnosti, ustrezno zastopanost v političnem in kulturnem življenju, javnih medijih in javni upravi ter sodstvu; poziva jo tudi, naj zaščiti in spodbuja kulturno dediščino, jezike in običaje svojih narodnih manjšin;

Or. en

Predlog spremembe 135
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 12 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12c. poziva srbsko vlado, naj hrvaški manjšini v Srbiji recipročno zagotovi enake pravice, kot jih na Hrvaškem uživa srbska manjšina; poziva Srbijo, naj pokaže iskreno zavezanost reševanju odprtih vprašanj v zvezi s statusom hrvaške manjšine v Srbiji, zlasti glede nediskriminatorne uporabe hrvaškega jezika v izobraževanju, javni upravi in namenskem medijskem prostoru ter glede spoštovanja hrvaške kulturne dediščine in tradicij v Srbiji; poziva srbsko vlado, naj zagotovi pravico do izobraževanja v hrvaškem jeziku, namenskega medijskega prostora, financiranja in ustreznih zmogljivosti za hrvaško skupnost;

Or. en

Predlog spremembe 136
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 12 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12d. obžaluje ukrepe, s katerimi si Srbija prisvaja hrvaško kulturno dediščino in izvor njene književne tradicije ter postavlja pod vprašaj status hrvaškega jezika; poziva Srbijo, naj ustvari pozitivno ozračje za izobraževanje v manjšinskih jezikih in obžaluje kršitve pravic manjšin na tem področju;

Or. en

Predlog spremembe 137
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. je zaskrbljen, kar zadeva končno poročilo misije OVSE/ODIHR za opazovanje volitev o volitvah decembra 2023; meni, da je bistveno reformirati volilni okvir in ***odpraviti*** ponavljajoče se pomanjkljivosti; poudarja, da je ključnega pomena, da se pred morebitnimi novimi volitvami v okviru preglednega in vključujočega procesa izvedejo vsa neuresničena in nedavna priporočila o volilni reformi, ki so jih podali OVSE/ODIHR in organi Sveta Evrope;	13. je zaskrbljen, kar zadeva končno poročilo misije OVSE/ODIHR za opazovanje volitev o volitvah decembra 2023; ***ugotavlja, da je narodna skupščina aprila 2024 ustanovila delovno skupino za izboljšanje volilnega procesa; obžaluje, da delovna skupina ni sprejela ukrepov za izboljšanje volilnega procesa in je postala nefunkcionalna, potem ko sta dva od treh predstavnikov civilne družbe menila, da sta prisiljena zapustiti delovno skupino; obžaluje, da prvi koraki za spremembo zakona o enotnem registru volivcev niso privedli do političnega dogovora;*** meni, da je bistveno reformirati volilni okvir***, da se nujno*** in ***pravočasno pred vsakršnimi naslednjimi volitvami odpravijo*** ponavljajoče se pomanjkljivosti; poudarja, da je ključnega pomena, da se pred morebitnimi novimi volitvami v okviru preglednega in vključujočega procesa izvedejo vsa neuresničena in nedavna priporočila o volilni reformi, ki so jih podali OVSE/ODIHR in organi Sveta Evrope;

Or. en

Predlog spremembe 138
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. je zaskrbljen, kar zadeva končno poročilo misije OVSE/ODIHR za opazovanje volitev o volitvah decembra 2023; meni, da je bistveno reformirati volilni okvir in odpraviti ponavljajoče se pomanjkljivosti; poudarja, da je ključnega pomena, da se pred morebitnimi novimi volitvami v okviru preglednega in vključujočega procesa izvedejo vsa neuresničena in nedavna priporočila o volilni reformi, ki so jih podali OVSE/ODIHR in organi Sveta Evrope;	13. je zaskrbljen, kar zadeva končno poročilo misije OVSE/ODIHR za opazovanje volitev o volitvah decembra 2023***, v katerem so poudarjene nepravilnosti, kot so kupovanje glasov, zloraba javnih sredstev in pristranskost medijev v korist vladajoče stranke; ugotavlja, da ni bilo izvedeno nobeno od vsebinskih priporočil OVSE/ODIHR***; meni, da je bistveno reformirati volilni okvir in odpraviti ponavljajoče se pomanjkljivosti; poudarja, da je ključnega pomena, da se pred morebitnimi novimi volitvami v okviru preglednega in vključujočega procesa izvedejo vsa neuresničena in nedavna priporočila o volilni reformi, ki so jih podali OVSE/ODIHR in organi Sveta Evrope; ***poudarja, da je treba sistematično ocenjevati napredek Srbije pri izvajanju teh priporočil in da se mora ta napredek odražati v procesu pristopa k EU z jasnimi merili in neodvisnim spremljanjem, da se zagotovijo resnične volilne reforme in spoštovanje demokratičnih načel;***

Or. en

Predlog spremembe 139
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. je zaskrbljen, kar zadeva končno poročilo misije OVSE/ODIHR za opazovanje volitev o volitvah decembra 2023; meni, da je bistveno reformirati volilni okvir in odpraviti ponavljajoče se pomanjkljivosti; poudarja, da je ključnega pomena, da se pred morebitnimi novimi volitvami v okviru preglednega in vključujočega procesa izvedejo vsa neuresničena in nedavna priporočila o volilni reformi, ki so jih podali OVSE/ODIHR in organi Sveta Evrope;	13. je zaskrbljen, kar zadeva končno poročilo misije OVSE/ODIHR za opazovanje volitev o volitvah decembra 2023; meni, da je bistveno reformirati volilni okvir in odpraviti ponavljajoče se pomanjkljivosti; poudarja, da je ključnega pomena, da se pred morebitnimi novimi volitvami v okviru preglednega in vključujočega procesa izvedejo vsa neuresničena in nedavna priporočila o volilni reformi, ki so jih podali OVSE/ODIHR in organi Sveta Evrope; ***pozdravlja zavezo Srbije, da bo v prvem četrtletju leta 2025 izvedla priporočila OVSE/ODIHR o volilnem sistemu in revidirala sistem za registracijo volivcev; poziva vse politične skupine v srbskem parlamentu, naj sodelujejo v delovni skupini za izvajanje priporočil OVSE/ODIHR, ki je bila ustanovljena v srbskem parlamentu;***

Or. en

Predlog spremembe 140
Lukas Furlas (Loucas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. je zaskrbljen, kar zadeva končno poročilo misije OVSE/ODIHR za opazovanje volitev o volitvah decembra 2023; meni, da je bistveno reformirati volilni okvir in odpraviti ponavljajoče se pomanjkljivosti; poudarja, da je ključnega pomena, da se pred morebitnimi novimi volitvami v okviru preglednega in vključujočega procesa izvedejo vsa neuresničena in nedavna priporočila o volilni reformi, ki so jih podali OVSE/ODIHR in organi Sveta Evrope;	13. je zaskrbljen, kar zadeva končno poročilo misije OVSE/ODIHR za opazovanje volitev o volitvah decembra 2023; meni, da je bistveno reformirati volilni okvir in odpraviti ponavljajoče se pomanjkljivosti; poudarja, da je ključnega pomena, da se pred morebitnimi novimi volitvami v okviru preglednega in vključujočega procesa izvedejo vsa neuresničena in nedavna priporočila o volilni reformi, ki so jih podali OVSE/ODIHR in organi Sveta Evrope; ***poziva vse politične skupine v srbskem***

parlamentu, naj sodelujejo v delovni skupini za izvajanje priporočil urada ODIHR, ki je bila ustanovljena v srbskem parlamentu;

Or. en

Predlog spremembe 141
Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. je zaskrbljen, kar zadeva končno poročilo misije OVSE/ODIHR za opazovanje volitev o volitvah decembra 2023; meni, da je bistveno reformirati volilni okvir in odpraviti ponavljajoče se pomanjkljivosti; poudarja, da je ključnega pomena, da se pred morebitnimi novimi volitvami v okviru preglednega in vključujočega procesa izvedejo vsa neuresničena in nedavna priporočila o volilni reformi, ki so jih podali OVSE/ODIHR in organi Sveta Evrope;	13. je zaskrbljen, kar zadeva končno poročilo misije OVSE/ODIHR za opazovanje volitev o volitvah decembra 2023; meni, da je bistveno reformirati volilni okvir in odpraviti ponavljajoče se pomanjkljivosti; poudarja, da je ključnega pomena, da se pred morebitnimi novimi volitvami v okviru preglednega in vključujočega procesa izvedejo vsa neuresničena in nedavna priporočila o volilni reformi, ki so jih podali OVSE/ODIHR in organi Sveta Evrope; ***poziva vse parlamentarne skupine v narodni skupščini, naj s soglasjem odločajo o izvajanju priporočil urada ODIHR;***

Or. en

Predlog spremembe 142
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. je zaskrbljen, kar zadeva končno poročilo misije OVSE/ODIHR za	13. je ***zelo*** zaskrbljen, kar zadeva končno poročilo misije OVSE/ODIHR za

opazovanje volitev o volitvah decembra 2023; meni, da je bistveno reformirati volilni okvir in odpraviti ponavljajoče se pomanjkljivosti; poudarja, da je ključnega pomena, da se pred morebitnimi novimi volitvami v okviru preglednega in vključujočega procesa izvedejo vsa neuresničena in nedavna priporočila o volilni reformi, ki so jih podali OVSE/ODIHR in organi Sveta Evrope;	opazovanje volitev o volitvah decembra 2023; meni, da je bistveno reformirati volilni okvir in odpraviti ponavljajoče se pomanjkljivosti; poudarja, da je ključnega pomena, da se pred morebitnimi novimi volitvami v okviru preglednega in vključujočega procesa izvedejo vsa neuresničena in nedavna priporočila o volilni reformi, ki so jih podali OVSE/ODIHR in organi Sveta Evrope;

Or. en

Predlog spremembe 143
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. ugotavlja, da je bila aprila 2024 v parlamentu ustanovljena delovna skupina za izboljšanje volilnega procesa, vendar ni dosegla dogovora o nobenem pravnem ukrepu za izboljšanje volilnega procesa do konca leta; ugotavlja, da sta februarja 2025 delovno skupino zapustila dva od treh predstavnikov civilne družbe; ugotavlja, da so bili v prvih mesecih leta 2025 narejeni prvi koraki za spremembo zakona o enotnem registru volivcev, vendar med političnimi in civilnodružbenimi akterji ni soglasja o vsebini;

Or. en

Predlog spremembe 144
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. obžaluje, da narodna skupščina še vedno nima rednih zasedanj; obžaluje, da so se v delo parlamenta vrnile nezaželene prakse, vključno z odsotnostjo časa za vprašanja vladi, pomanjkanjem razprav o poročilih neodvisnih institucij in pogostejšo uporabo nujnih postopkov; poziva k enaki obravnavi poslancev, doslednemu in učinkovitemu izvajanju parlamentarnega kodeksa ravnanja in nepristranskemu sankcioniranju kršitev parlamentarne integritete;

Or. en

Predlog spremembe 145
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. je zaskrbljen zaradi vse večje vloge tujega manipuliranja z informacijami in vmešavanja ter tujih kibernetskih operacij in vmešavanja v volitve v demokratičnih procesih v Srbiji; poziva Srbijo, naj se v celoti uskladi s SZVP in SVOP EU, temu pa naj sledi tesnejše sodelovanje med EU in Srbijo v boju proti tujemu manipuliranju z informacijami in vmešavanju v tradicionalnih medijih in na spletu, zlasti tistemu, ki ima za cilj spodkopavati vlogo EU v regiji; spodbuja nadaljnje sodelovanje na podlagi obstoječega upravnega dogovora med Srbijo in Evropsko obrambno agencijo;

Or. en

Predlog spremembe 146

Helmut Brandstätter, Irena Joveva, Marjan Šarec, Dan Barna
v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Odstavek 13 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13b. obžaluje nedavno nasilje v srbskem parlamentu, ki so ga podžigali predvsem opozicijski poslanci; poziva, naj bo parlament prostor demokratičnega tekmovanja, ki spodbuja demokratično razpravo in srbske javnosti ne odtuji od političnih procesov;

Or. en

Predlog spremembe 147
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poudarja ključni pomen zagotavljanja neodvisnosti osrednjih institucij, vključno z medijskimi regulatorji, kot je regulativni organ za elektronske medije; obžaluje zamudo z izvolitvijo novih članov; globoko obžaluje, da je regulativni organ za elektronske medije zanemaril svoje pravne obveznosti nadzora nad izvedbo volilne kampanje leta 2023 v medijih;	14. poudarja ključni pomen zagotavljanja neodvisnosti osrednjih institucij, vključno z medijskimi regulatorji, kot je regulativni organ za elektronske medije; obžaluje zamudo z izvolitvijo novih članov; ***obžaluje nepravilnosti v postopku imenovanja, o katerih se je poročalo; ugotavlja, da je imelo februarja 2025 več kandidatov občutek, da morajo umakniti svoje kandidature, svoje odločitve pa so utemeljili s temi nepravilnostmi;*** globoko obžaluje, da je regulativni organ za elektronske medije zanemaril svoje pravne obveznosti nadzora nad izvedbo volilne kampanje leta 2023 v medijih; ***z zaskrbljenostjo ugotavlja, da v nacionalnih medijih ni pluralnosti političnih stališč; ugotavlja, da bi moral regulativni organ za elektronske medijev dejavno spodbujati pluralnost in***

preglednost medijev, kar zadeva lastniške strukture medijskih hiš in neodvisnost od tujih akterjev;

Or. en

Predlog spremembe 148
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poudarja ključni pomen zagotavljanja neodvisnosti osrednjih institucij, vključno z medijskimi regulatorji, kot je regulativni organ za elektronske medije; obžaluje zamudo z izvolitvijo novih članov; ***globoko obžaluje, da je regulativni organ*** za elektronske medije ***zanemaril svoje pravne obveznosti nadzora nad izvedbo volilne kampanje*** leta 2023 ***v medijih***;	14. poudarja ključni pomen zagotavljanja neodvisnosti osrednjih institucij, vključno z medijskimi regulatorji, kot je regulativni organ za elektronske medije; obžaluje zamudo z izvolitvijo novih članov; ***pozdravlja, da sta bila osnutek zakona o spremembi in dopolnitvi zakona o elektronskih medijih ter osnutek zakona o spremembi in dopolnitvi zakona o informacijah v javnem interesu in medijih Evropski komisiji predložena za mnenje 21. decembra 2024, osnutek zakona o medijskih storitvah pa 24. decembra; ugotavlja, da je bila pravna obveznost regulativnega organa*** za elektronske medije ***izpolnjena 20. februarja 2025 z objavo poročila z naslovom Spremljanje in analiza programov ponudnikov medijskih storitev med volilno kampanjo za državne, pokrajinske in lokalne volitve*** leta 2023;

Or. en

Predlog spremembe 149
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poudarja ključni pomen zagotavljanja neodvisnosti osrednjih institucij, vključno z medijskimi regulatorji, kot je regulativni organ za elektronske medije; obžaluje zamudo z izvolitvijo novih članov; globoko obžaluje, da je regulativni organ za elektronske medije zanemaril svoje pravne obveznosti nadzora nad izvedbo volilne kampanje leta 2023 v medijih;	14. poudarja ključni pomen zagotavljanja neodvisnosti osrednjih institucij, vključno z medijskimi regulatorji, kot je regulativni organ za elektronske medije; obžaluje zamudo z izvolitvijo novih članov; ***obžaluje nepravilnosti v postopku imenovanja, na katere je opozorilo več medijskih organizacij; ugotavlja, da je februarja 2025 več kandidatov umaknilo svoje kandidature, svoje odločitve pa so utemeljili s temi nepravilnostmi;*** globoko obžaluje, da je regulativni organ za elektronske medije zanemaril svoje pravne obveznosti nadzora nad izvedbo volilne kampanje leta 2023 v medijih;

Or. en

Predlog spremembe 150
Lukas Furlas (Loucas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poudarja ključni pomen zagotavljanja neodvisnosti osrednjih institucij, vključno z medijskimi regulatorji, kot je regulativni organ za elektronske medije; obžaluje zamudo z izvolitvijo novih članov; ***globoko obžaluje, da je regulativni organ za elektronske medije zanemaril svoje pravne obveznosti nadzora nad izvedbo volilne kampanje leta 2023 v medijih;***	14. poudarja ključni pomen zagotavljanja neodvisnosti osrednjih institucij, vključno z medijskimi regulatorji, kot je regulativni organ za elektronske medije; obžaluje zamudo z izvolitvijo novih članov;

Or. en

Predlog spremembe 151
Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poudarja ključni pomen zagotavljanja neodvisnosti osrednjih institucij, vključno z medijskimi regulatorji, kot je regulativni organ za elektronske medije; obžaluje zamudo z izvolitvijo novih članov; ***globoko obžaluje, da je regulativni organ za elektronske medije zanemaril svoje pravne obveznosti nadzora nad izvedbo volilne kampanje leta 2023 v medijih;***	14. poudarja ključni pomen zagotavljanja neodvisnosti osrednjih institucij, vključno z medijskimi regulatorji, kot je regulativni organ za elektronske medije; obžaluje zamudo z izvolitvijo novih članov;

Or. en

Predlog spremembe 152
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poudarja ključni pomen zagotavljanja neodvisnosti osrednjih institucij, vključno z medijskimi regulatorji, kot je regulativni organ za elektronske medije; obžaluje zamudo z izvolitvijo novih članov; globoko obžaluje, da je regulativni organ za elektronske medije zanemaril svoje pravne obveznosti ***nadzora nad*** izvedbo volilne kampanje leta 2023 v medijih;	14. poudarja ključni pomen zagotavljanja neodvisnosti osrednjih institucij, vključno z medijskimi regulatorji, kot je regulativni organ za elektronske medije; obžaluje zamudo z izvolitvijo novih članov; globoko obžaluje, da je regulativni organ za elektronske medije zanemaril svoje pravne obveznosti***, da nadzira*** izvedbo volilne kampanje leta 2023 v medijih***, poroča o svojih ugotovitvah in sankcionira medijske hiše, ki so kršile zakon, širile sovražni govor ali kršile novinarske standarde***;

Or. en

Predlog spremembe 153
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar

v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poudarja ključni pomen zagotavljanja neodvisnosti osrednjih institucij, vključno z medijskimi regulatorji, kot je regulativni organ za elektronske medije; obžaluje zamudo z izvolitvijo novih članov; globoko obžaluje, da je regulativni organ za elektronske medije zanemaril svoje pravne obveznosti nadzora nad izvedbo volilne kampanje leta 2023 v medijih;	14. poudarja ključni pomen zagotavljanja neodvisnosti osrednjih institucij, vključno z medijskimi regulatorji, kot je regulativni organ za elektronske medije ***(REM)***; obžaluje zamudo z izvolitvijo novih članov; globoko obžaluje, da je regulativni organ za elektronske medije zanemaril svoje pravne obveznosti nadzora nad izvedbo volilne kampanje leta 2023 v medijih;

Or. en

Predlog spremembe 154
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14a. ugotavlja, da je ta organ podelil štiri nacionalne frekvence kanalom, ki so v preteklosti kršili novinarske standarde, tudi tako, da so uporabljali sovražni govor in zavajali javnost, kar zlasti velja za Happy TV, niso spoštovali opozoril regulativnega organa za elektronske medije ter so širili dezinformacije in podpirali rusko utemeljevanje vojne v Ukrajini; globoko obžaluje, da regulativni organ za elektronske medije ni izdal pete nacionalne licence, in poziva, naj se takoj po izvolitvi novega sveta regulativnega organa za elektronske medije podeli s preglednim in nepristranski postopkom brez nepotrebnega odlašanja in v skladu z mednarodnimi standardi svobode medijev; poziva srbsko vlado, naj postopek izvolitve

novih članov razveljavi in ga ponovno začne v skladu s srbskim zakonom in mednarodnimi standardi svobode medijev;

Or. en

Predlog spremembe 155
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Nikolina Brnjac

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14a. ponavlja stališče Evropskega parlamenta o pomenu odprtja in objave vojnih arhivov ter ponovno poziva, naj se odprejo arhivi nekdanje Jugoslavije in zlasti odobri dostop do dosjejev nekdanje jugoslovanske tajne službe (UDBA) in protiobveščevalne službe jugoslovanske ljudske vojske (KOS) ter dosjeji vrnejo ustreznim vladam, če to zahtevajo;

Or. en

Predlog spremembe 156
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. izraža iskreno sožalje družinam 15 žrtev, ki so izgubile življenje zaradi zrušenja nadstreška na železniški postaji Novi Sad 1. novembra 2024; poziva, naj organi opravijo preiskavo in naj se nato začne celovit in pregleden sodni postopek;	15. izraža iskreno sožalje družinam 15 žrtev, ki so izgubile življenje zaradi zrušenja nadstreška na železniški postaji Novi Sad 1. novembra 2024; poziva, naj organi opravijo preiskavo in naj se nato začne celovit in pregleden sodni postopek; ***poudarja, da je treba širše preučiti, v kolikšni meri je korupcija privedla do znižanja varnostnih standardov in prispevala k tej tragediji;***

Or. en

Predlog spremembe 157
Miriam Lexmann

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. izraža iskreno sožalje družinam 15 žrtev, ki so izgubile življenje zaradi zrušenja nadstreška na železniški postaji Novi Sad 1. novembra 2024; poziva, naj organi opravijo preiskavo in naj se nato začne celovit in pregleden sodni postopek;	15. izraža iskreno sožalje družinam 15 žrtev, ki so izgubile življenje zaradi zrušenja nadstreška na železniški postaji Novi Sad 1. novembra 2024; poziva, naj organi opravijo preiskavo in naj se nato začne celovit in pregleden sodni postopek; ***ponovno izraža globoko zaskrbljenost zaradi projektov, ki jih financira Kitajska, in njihovega vpliva na javno varnost, okolje in kakovost zraka;***

Or. en

Predlog spremembe 158
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. izraža iskreno sožalje družinam 15 žrtev, ki so izgubile življenje zaradi zrušenja nadstreška na železniški postaji Novi Sad 1. novembra 2024; poziva, naj organi opravijo preiskavo in naj se nato začne celovit in pregleden sodni postopek;	15. izraža iskreno sožalje družinam 15 žrtev, ki so izgubile življenje zaradi zrušenja nadstreška na železniški postaji Novi Sad 1. novembra 2024; poziva, naj organi opravijo preiskavo in naj se nato začne celovit in pregleden sodni postopek***,*** ***da bi odgovorne privedli pred sodišče***;

Or. en

Predlog spremembe 159
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar

v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. izraža iskreno sožalje družinam 15 žrtev, ki so izgubile življenje zaradi zrušenja nadstreška na železniški postaji Novi Sad 1. novembra 2024; poziva, naj organi opravijo preiskavo in naj se nato začne celovit in pregleden sodni postopek;	15. izraža iskreno sožalje družinam 15 žrtev, ki so izgubile življenje zaradi zrušenja nadstreška na železniški postaji Novi Sad 1. novembra 2024***, in ranjenim tem dogodku***; poziva, naj organi opravijo preiskavo in naj se nato začne celovit in pregleden sodni postopek;

Or. en

Predlog spremembe 160
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. izraža iskreno sožalje družinam 15 žrtev, ki so izgubile življenje zaradi zrušenja nadstreška na železniški postaji Novi Sad 1. novembra 2024; poziva, naj organi opravijo preiskavo in naj se nato ***začne*** celovit in pregleden sodni postopek;	15. izraža iskreno sožalje družinam 15 žrtev, ki so izgubile življenje zaradi zrušenja nadstreška na železniški postaji Novi Sad 1. novembra 2024; poziva, naj organi opravijo preiskavo in naj se nato ***nadaljuje*** celovit in pregleden sodni postopek;

Or. en

Predlog spremembe 161
Lukas Furlas (Loucas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. izraža iskreno sožalje družinam 15 žrtev, ki so izgubile življenje zaradi	15. izraža iskreno sožalje družinam 15 žrtev, ki so izgubile življenje zaradi

zrušenja nadstreška na železniški postaji Novi Sad 1. novembra 2024; poziva, naj organi opravijo preiskavo in naj se nato ***začne*** celovit in pregleden sodni postopek;	zrušenja nadstreška na železniški postaji Novi Sad 1. novembra 2024; poziva, naj organi opravijo preiskavo in naj se nato ***nadaljuje*** celovit in pregleden sodni postopek;

Or. en

Predlog spremembe 162
Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. izraža iskreno sožalje družinam 15 žrtev, ki so izgubile življenje zaradi zrušenja nadstreška na železniški postaji Novi Sad 1. novembra 2024; poziva***, naj organi opravijo preiskavo*** in ***naj se nato začne celovit in pregleden sodni postopek***;	15. izraža iskreno sožalje družinam 15 žrtev, ki so izgubile življenje zaradi zrušenja nadstreška na železniški postaji Novi Sad 1. novembra 2024; poziva ***k celovitemu*** in ***preglednemu sodnemu postopku, potem ko organi opravijo preiskavo***;

Or. en

Predlog spremembe 163
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. obžaluje zapoznel odziv in odgovornost srbskih oblasti, počasen postopek preiskave in pomanjkanje preglednosti po tragediji, ki so bili delno obravnavani zaradi vse večjega pritiska javnosti; izraža zaskrbljenost zaradi domnevne nepremišljene odstranitve dokazov, vključno z nadstreškom in stebri postaje, ki so bili zavrženi na ranžirni postaji Novi Sad;

Or. en

Predlog spremembe 164
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. izraža globoko zaskrbljenost zaradi sistemskih vprašanj, ki so jih izpostavili protesti študentov v Srbiji, kot so vprašanja v zvezi z državljanskimi svoboščinami, institucionalno in finančno preglednostjo ter ***odgovornostjo***;	16. izraža globoko zaskrbljenost zaradi sistemskih vprašanj, ki so jih izpostavili protesti študentov ***in okoljevarstveni protesti*** v Srbiji, kot so vprašanja v zvezi z državljanskimi svoboščinami, ***delitvijo oblasti,*** institucionalno in finančno preglednostjo***, zlasti kar zadeva infrastrukturne projekte*** ter ***odgovornost***; ***obžaluje, da je vlada zamudila priložnost, da bi izpolnila zahteve študentov in državljanov, ki so študente takoj in v dobri veri podprli;***

Or. en

Predlog spremembe 165
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. izraža globoko zaskrbljenost zaradi sistemskih vprašanj, ki so jih izpostavili protesti študentov v Srbiji, kot so vprašanja v zvezi z državljanskimi svoboščinami, institucionalno in finančno preglednostjo ter odgovornostjo;	16. izraža globoko zaskrbljenost zaradi sistemskih vprašanj, ki so jih izpostavili protesti študentov v Srbiji, kot so vprašanja v zvezi z državljanskimi svoboščinami, institucionalno in finančno preglednostjo ter odgovornostjo; ***potrjuje, da so zahteve študentov, ki ostajajo neizpolnjene, skladne z reformami, ki se pričakujejo od Srbije na njeni evropski poti;***

Or. en

Predlog spremembe 166
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. izraža globoko zaskrbljenost zaradi sistemskih vprašanj, ki so jih izpostavili protesti študentov v Srbiji, kot so vprašanja v zvezi z državljanskimi svoboščinami, institucionalno in finančno preglednostjo ter odgovornostjo;	16. izraža globoko zaskrbljenost zaradi sistemskih vprašanj, ki so jih izpostavili protesti študentov v Srbiji, kot so vprašanja v zvezi z državljanskimi svoboščinami, ***korupcijo,*** institucionalno in finančno preglednostjo ter odgovornostjo;

Or. en

Predlog spremembe 167
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. izraža globoko zaskrbljenost zaradi prijavljenih primerov žaljivih napadov, digitalnega nadzora in nadlegovanja novinarjev, aktivistov za človekove pravice in civilnodružbenih organizacij, nazadnje s policijsko racijo v štirih vodilnih civilnodružbenih organizacijah 25. februarja 2025, dozdevno zaradi zlorabe sredstev USAID; odločno obsoja nenehne kampanje blatenja in ustrahovanje civilne družbe v Srbiji, vključno z lažnimi obtožbami o načrtih za strmoglavljenje vlade s podporo iz tujine;

Or. en

Predlog spremembe 168
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poudarja pomen svobode govora in zbiranja; najostreje obsoja ***nasilne napade na miroljubne protestnike***; je ***zaskrbljen***, ***ker*** so bili ***nekateri protestniki aretirani in ker*** so bili ***proti njim sproženi sodni postopki***; ***poziva diplomatska predstavništva EU in držav članic***, ***naj še naprej spremljajo sedanje pravne postopke*** v ***zvezi s protesti***;	17. poudarja pomen svobode govora in zbiranja; najostreje obsoja ***vse oblike nasilja tako s strani protestnikov kot nad njimi***; ***obsoja vandalizem in nezakonit vstop nekaterih protestnikov; hkrati je seznanjen z ukrepi, ki so jih srbske oblasti sprejele za varovanje protestov, čeprav ti niso bili napovedani prej, kot sicer zahteva zakon; pozdravlja, da je predsednik Vučić pomilostil 13 protestnikov, ki*** so bili ***aretirani med protesti; ugotavlja, da so srbske oblasti izpolnile zahteve študentov; ugotavlja, da je policija dobila navodilo, da na manifestacijah skrbi za varnost; ugotavlja, da so si oblasti po najboljših močeh prizadevale zagotoviti varnost na teh manifestacijah, četudi niso bile napovedane vnaprej; ugotavlja, da je bila poleg kazenske odgovornosti napadalcev dokazana tudi politična odgovornost; poleg tega ugotavlja, da je predsednik vlade prevzel osebno politično odgovornost in odstopil po incidentu, v katerega so bili vpleteni člani njegove stranke; ugotavlja tudi, da so bili storilci hitro odkriti in privedeni pred sodišče, župan Novega Sada pa je odstopil;***

Or. en

Predlog spremembe 169
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poudarja pomen svobode govora in	17. poudarja pomen svobode govora in

zbiranja; najostreje obsoja nasilne napade na miroljubne protestnike; je zaskrbljen, ker so bili nekateri protestniki aretirani in ker so bili proti njim sproženi sodni postopki; poziva diplomatska predstavništva EU in držav članic, naj še naprej spremljajo sedanje pravne postopke v zvezi s protesti;	zbiranja; najostreje obsoja nasilne napade na miroljubne protestnike ***ter kampanje blatenja in zlorabo osebnih podatkov iz javnih registrov za povračilne ukrepe proti njim; poziva državno tožilstvo v Srbiji, naj vloži obtožnico proti vsem osebam, ki so fizično napadle udeležence mirnih zborovanj in spodbujale k nasilju nad njimi;*** je ***zelo*** zaskrbljen, ker so bili nekateri protestniki aretirani in ker so bili proti njim sproženi sodni postopki***; je zaskrbljen zaradi poročil, da so bile varnostne službe vpletene v ustrahovanje in nadzorovanje protestnikov; je zaskrbljen, ker so bile osebe iz huliganskega okolja, ki so očitno povezane z vladajočo stranko, uporabljene za ustrahovanje protestnikov, zaradi česar so bili nekateri od njih fizično poškodovani***; poziva diplomatska predstavništva EU in držav članic, naj še naprej spremljajo sedanje pravne postopke v zvezi s protesti;

Or. en

Predlog spremembe 170
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poudarja pomen svobode govora in zbiranja; najostreje obsoja nasilne napade na miroljubne protestnike; je zaskrbljen, ker so bili nekateri protestniki aretirani in ker so bili proti njim sproženi sodni postopki; poziva diplomatska predstavništva EU in držav članic, naj še naprej spremljajo sedanje pravne postopke v zvezi s protesti;	17. poudarja pomen svobode govora in zbiranja; najostreje obsoja nasilne napade na miroljubne protestnike; je zaskrbljen, ker so bili nekateri protestniki aretirani in ker so bili proti njim sproženi sodni postopki; ***obsoja jezik, ki ga uporabljajo srbske oblasti, vključno s predsednikom Vučićem, ki spodbuja nasilje nad študenti in drugimi protestniki; ugotavlja, da so študentski aktivisti izpostavljeni pravnemu nadlegovanju, ustrahovanju in prekomerni uporabi sile s strani oblasti;***

	poziva k temeljiti, nepristranski in hitri preiskavi obtožb o nasilju nad protestniki in kršitvah policije med protesti; poziva diplomatska predstavništva EU in držav članic, naj še naprej spremljajo sedanje pravne postopke v zvezi s protesti;

Or. en

Predlog spremembe 171
Peter Volgin (Petar Volgin)

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poudarja pomen svobode govora in zbiranja; najostreje obsoja nasilne napade na miroljubne protestnike; je zaskrbljen, ker so bili nekateri protestniki aretirani in ker so bili proti njim sproženi sodni postopki; poziva diplomatska predstavništva EU in držav članic, naj še naprej spremljajo sedanje pravne postopke v zvezi s protesti;	17. poudarja pomen svobode govora in zbiranja; najostreje obsoja nasilne napade na miroljubne protestnike; je zaskrbljen, ker so bili nekateri protestniki aretirani in ker so bili proti njim sproženi sodni postopki; ***obžaluje dejanja opozicijskih poslancev v srbskem parlamentu, ki so med zasedanjem 4. marca 2025 uporabili dimne granate, bakle in solzivec, zaradi česar so bili ranjeni najmanj trije poslance, vključno z enim, ki ga je zadela kap in je v kritičnem stanju;*** poziva diplomatska predstavništva EU in držav članic, naj še naprej spremljajo sedanje pravne postopke v zvezi s protesti;

Or. en

Predlog spremembe 172
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poudarja pomen svobode govora in zbiranja; najostreje obsoja nasilne napade	17. poudarja pomen svobode govora in zbiranja; najostreje obsoja nasilne napade

na miroljubne protestnike; je zaskrbljen, ker so bili nekateri protestniki aretirani in ker so bili proti njim sproženi sodni postopki; poziva diplomatska predstavništva EU in držav članic, naj še naprej spremljajo sedanje pravne postopke v zvezi s protesti;	na miroljubne protestnike; je zaskrbljen, ker so bili nekateri protestniki aretirani in ker so bili proti njim sproženi sodni postopki; poziva diplomatska predstavništva EU in držav članic, naj še naprej ***natančno*** spremljajo sedanje pravne postopke v zvezi s protesti; ***najostreje obsoja poskuse srbskega predsednika, da bi sedanji protest prikazal kot „barvno revolucijo“; opozarja, da so visoki srbski uradniki v preteklosti uporabljali podoben diskurz o „tujem vmešavanju“;***
	Or. en

Predlog spremembe 173
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poudarja pomen svobode govora in zbiranja; najostreje obsoja nasilne napade na miroljubne protestnike; je zaskrbljen, ker so bili nekateri protestniki aretirani in ker so bili proti njim sproženi sodni postopki; poziva diplomatska predstavništva EU in držav članic, naj še naprej spremljajo sedanje pravne postopke v zvezi s protesti;	17. poudarja pomen svobode govora in zbiranja; ***poziva srbske oblasti, naj zagotovijo zaščito udeležencev miroljubnih protestov;*** najostreje obsoja nasilne napade na miroljubne protestnike; je zaskrbljen, ker so bili nekateri protestniki aretirani in ker so bili proti njim sproženi sodni postopki; poziva diplomatska predstavništva EU in držav članic, naj še naprej spremljajo sedanje pravne postopke v zvezi s protesti;
	Or. en

Predlog spremembe 174
Lukas Furlas (Loucas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

17. poudarja pomen svobode govora in zbiranja; najostreje obsoja ***nasilne napade*** na ***miroljubne protestnike***; ***je zaskrbljen, ker so bili nekateri protestniki aretirani*** in ***ker*** so bili proti njim ***sproženi sodni postopki***; poziva diplomatska predstavništva EU in držav članic, naj še naprej spremljajo sedanje pravne postopke v zvezi s protesti;	17. poudarja pomen svobode govora in zbiranja; najostreje obsoja ***vsako nasilno dejanje, ne glede*** na ***to, od kod prihaja***; ***pozorno spremlja dogodke v zvezi z aretacijami protestnikov*** in ***sodnimi postopki, ki*** so bili ***sproženi*** proti njim; poziva diplomatska predstavništva EU in držav članic, naj še naprej spremljajo sedanje pravne postopke v zvezi s protesti;
	Or. en

Predlog spremembe 175
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. je zelo zaskrbljen, ker srbske oblasti z uporabo vohunske programske opreme zoper aktiviste, novinarje in člane civilne družbe izvajajo razširjeno prakso nezakonitega nadzora, kot je navedeno v nedavnih poročilih organizacije Amnesty International in fundacije SHARE; poziva srbsko vlado, naj nemudoma preneha uporabljati napredno tehnologijo za nadzor aktivistov, novinarjev in zagovornikov človekovih pravic, ter poziva pristojne državne organe, naj temeljito raziščejo vse obstoječe primere nezakonitega nadzora in uporabe vohunske programske opreme ter sprožijo ustrezne postopke zoper odgovorne; v zvezi s tem poziva Evropsko komisijo, naj sprejme nadaljnje ukrepe v zvezi s temi incidenti, naj reši ta vprašanja s srbskimi oblastmi in poziva k temeljiti preiskavi teh zadev;
	Or. en

Predlog spremembe 176
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. odločno obsoja neutemeljene obtožbe srbskih oblasti, da so države članice EU sodelovale pri organizaciji študentskih protestov, da bi sprožile „barvno revolucijo“; v zvezi s tem odločno obsoja nezakonite aretacije in izgone državljanov EU ter javno razkritje osebnih podatkov državljanov EU s strani obsojenih vojnih zločincev;	18. odločno obsoja neutemeljene obtožbe srbskih oblasti, da so države članice EU sodelovale pri organizaciji študentskih protestov, da bi sprožile „barvno revolucijo“; v zvezi s tem odločno obsoja nezakonite aretacije in izgone državljanov EU ter javno razkritje osebnih podatkov državljanov EU s strani obsojenih vojnih zločincev; ***obsoja napade srbskih politikov in uradnikov na EU in nekatere njene države članice, zlasti Francijo in Nemčijo; ugotavlja, da se protievropski diskurz kaže v vse manjši podpori vključevanju v EU v srbski družbi in krepitvi prisotnosti tujih avtokratskih akterjev v državi.***

Or. en

Predlog spremembe 177
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. odločno obsoja neutemeljene obtožbe srbskih oblasti, da so države članice EU sodelovale pri organizaciji študentskih protestov, da bi sprožile „barvno revolucijo“; v zvezi s tem odločno obsoja nezakonite aretacije in izgone državljanov EU ter javno razkritje osebnih podatkov državljanov EU s strani obsojenih vojnih zločincev;	18. odločno obsoja neutemeljene obtožbe srbskih oblasti, da so države članice EU sodelovale pri organizaciji študentskih protestov, da bi sprožile „barvno revolucijo“; v zvezi s tem odločno obsoja nezakonite aretacije in izgone državljanov EU ter javno razkritje osebnih podatkov državljanov EU s strani obsojenih vojnih zločincev ***ter sovražni govor proti narodnim manjšinam***; ***;***

Or. en

Predlog spremembe 178
Peter Volgin (Petar Volgin)

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. ***odločno obsoja neutemeljene obtožbe*** srbskih oblasti, da so države članice EU sodelovale pri organizaciji študentskih protestov, da bi sprožile „barvno revolucijo“; v zvezi s tem odločno obsoja nezakonite aretacije in izgone državljanov EU ter javno razkritje osebnih podatkov državljanov EU ***s strani obsojenih vojnih zločincev***;	18. ***je seznanjen z obtožbami*** srbskih oblasti, da so države članice EU sodelovale pri organizaciji študentskih protestov, da bi sprožile „barvno revolucijo“; v zvezi s tem odločno obsoja nezakonite aretacije in izgone državljanov EU ter javno razkritje osebnih podatkov državljanov EU;

Or. en

Predlog spremembe 179
Lukas Furlas (Loucas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. ***odločno obsoja neutemeljene*** obtožbe srbskih oblasti, da so države članice EU sodelovale pri organizaciji študentskih protestov, da bi sprožile „barvno revolucijo“; v zvezi s tem odločno obsoja nezakonite aretacije in izgone državljanov EU ter javno razkritje osebnih podatkov državljanov EU s strani obsojenih vojnih zločincev;	18. ***zavrača*** obtožbe srbskih oblasti, da so države članice EU sodelovale pri organizaciji študentskih protestov, da bi sprožile „barvno revolucijo“; v zvezi s tem odločno obsoja nezakonite aretacije in izgone državljanov EU ter javno razkritje osebnih podatkov državljanov EU s strani obsojenih vojnih zločincev;

Or. en

Predlog spremembe 180

Davor Ivo Stier, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac, Tomislav Sokol

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. poziva srbske oblasti, naj ponovno vzpostavijo zaupanje državljanov v državne institucije, tako da zagotovijo preglednost in odgovornost v zvezi s tragedijo v Novem Sadu, ter spodbuja vse politične in socialne akterje, naj sodelujejo v vključujočem in konstruktivnem dialogu, da bi uresničili reforme, povezane z EU; poziva k izogibanju vsem oblikam nasilja, ki bi lahko ogrozilo redne postopke državnih institucij;

Or. en

Predlog spremembe 181
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. ostro obsoja dejanja članov opozicije v narodni skupščini Srbije, ki so 4. marca 2025 v sejni dvorani prižgali bakle in dimne bombe ter povzročili resne poškodbe in resno ogrozili zdravje več kot 200 poslancev in osebja;

Or. en

Predlog spremembe 182
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 18 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18b. pozdravlja stalna prizadevanja srbske vlade za krepitev svetov narodnih manjšin, da bi ohranili izobraževanje v narodnih manjšinah in o njih, uradno rabo manjšinskih jezikov ter manjšinske medijev in kulturo;

Or. en

Predlog spremembe 183
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 18 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18c. poziva Srbijo, naj še naprej sprejema ukrepe, s katerimi bo zagotovila, da bo sestava državnih organov, organov lokalne samouprave in drugih javnih organov odražala nacionalno sestavo prebivalstva na zadevnih ozemljih, tako da poveča število zaposlenih, ki pripadajo narodnim manjšinam, da se zagotovi nacionalna raznolikost;

Or. en

Predlog spremembe 184
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. poziva srbsko vlado, naj ***izboljša*** preglednost ***lastništva*** in ***financiranja medijev***; poziva oblasti, naj preiščejo in kazensko preganjajo vse primere sovražnega govora, kampanj blatenja in	19. poziva srbsko vlado, naj ***poveča pluralnost in*** preglednost ***medijev, vključno z vidiki, povezanimi z lastništvom in financiranjem, zlasti z boljšim sodelovanjem regulativnega organa za***

strateških tožb proti novinarjem;	***elektronske medije; ponovno poudarja, da se mora Srbija v okviru pristopnih pogajanj uskladiti z EU glede strateško pomembnih vprašanj, kot je boj proti tujemu manipuliranju z informacijami in vmešavanju; poziva Srbijo, naj se uskladi s politikami EU v boju proti tujemu vmešavanju in kampanjam dezinformiranja z izvajanjem konkretnih regulativnih ukrepov v skladu s standardi EU, kot so določbe iz akta o digitalnih storitvah in uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o preglednosti in ciljanju v političnem oglaševanju; spodbuja sodelovanje med Srbijo, Evropsko službo za zunanje delovanje (ESZD) in Evropskim centrom odličnosti za preprečevanje hibridnih groženj v boju proti dezinformacijam;*** poziva oblasti, naj preiščejo in kazensko preganjajo vse primere sovražnega govora, kampanj blatenja in strateških tožb proti novinarjem;

Or. en

Predlog spremembe 185
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. poziva srbsko vlado, naj izboljša preglednost lastništva in financiranja medijev; poziva oblasti, naj preiščejo in kazensko preganjajo vse primere sovražnega govora, kampanj blatenja in strateških tožb proti novinarjem;	19. ***ugotavlja, da se je svoboda medijev v Srbiji še poslabšala, kar dokazuje padec Srbije na 98. mesto na svetovnem indeksu svobode tiska Novinarjev brez meja za leto 2024; poziva Srbijo, naj izboljša in zaščiti medijsko strokovnost, raznolikost in pluralizem ter spodbuja kakovostno preiskovalno novinarstvo in medijsko pismenost;*** poziva srbsko vlado, naj izboljša preglednost lastništva in financiranja medijev; poziva oblasti, naj preiščejo in kazensko preganjajo vse primere sovražnega govora, kampanj

blatenja in strateških tožb proti novinarjem;

Or. en

Predlog spremembe 186
Stanislav Stojanov (Stanislav Stoyanov)

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. poziva srbsko vlado, naj izboljša preglednost lastništva in financiranja medijev; poziva oblasti, naj preiščejo in kazensko preganjajo vse primere sovražnega govora, kampanj blatenja in strateških tožb proti novinarjem;	19. poziva srbsko vlado, naj izboljša preglednost lastništva in financiranja medijev; poziva oblasti, naj preiščejo in kazensko preganjajo vse primere sovražnega govora, kampanj blatenja in strateških tožb proti novinarjem; ***poziva Srbijo, naj pokaže konkreten napredek pri zagotavljanju pravice do obveščenosti v manjšinskih jezikih, vključno z javno radiodifuzijo na RTS, doseže nadaljnji napredek pri tiskanju učbenikov v jezikih manjšin ter zagotovi pravilno delovanje in neodvisnost svetov narodnih manjšin;***

Or. en

Predlog spremembe 187
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. poziva srbsko vlado, naj izboljša preglednost lastništva in financiranja medijev; poziva oblasti, naj preiščejo in kazensko preganjajo vse primere sovražnega govora, kampanj blatenja in strateških tožb proti novinarjem;	19. poziva srbsko vlado, naj izboljša preglednost lastništva in financiranja medijev; ***opozarja, da lahko koncentracija lastništva medijev negativno vpliva na svobodo medijev in profesionalnost poročanja;*** poziva oblasti, naj preiščejo in kazensko preganjajo vse primere sovražnega govora, kampanj blatenja in

strateških tožb proti novinarjem;

Or. en

Predlog spremembe 188
Lukas Furlas (Loucas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. ***poziva srbsko vlado, naj izboljša preglednost*** lastništva in financiranja medijev***; poziva oblasti***, ***naj preiščejo*** in kazensko ***preganjajo*** vse primere sovražnega govora, kampanj blatenja in strateških tožb proti novinarjem;	19. ***opozarja na pomen preglednosti*** lastništva in financiranja medijev ***ter pričakuje***, ***da bodo oblasti preiskale*** in kazensko ***preganjale*** vse primere sovražnega govora, kampanj blatenja in strateških tožb proti novinarjem;

Or. en

Predlog spremembe 189
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. ostro obsoja neutemeljene obtožbe, tudi s strani državnih uradnikov in politikov, proti organizacijam civilne družbe, ki jih prikazujejo kot izdajalce in državne sovražnike, nenehne nezakonite pritiske na organizacije civilne družbe, pa tudi policijske racije brez naloga, zlasti v primerih CRTA, Civilne iniciative, TRAG in Centra za praktično politiko; poziva srbsko vlado, naj prepreči in ustavi nadlegovanje organizacij civilne družbe, zagovornikov človekovih pravic in okoljskih aktivistov;

Or. en

Predlog spremembe 190
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. izraža zaskrbljenost zaradi vse večjega števila pridržanj evropskih državljanov na srbski meji;

Or. en

Predlog spremembe 191
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. poudarja pomen okvira, ki organizacijam civilne družbe ***omogoča*** svobodno delovanje ter vključujoče in plodno sodelovanje pri oblikovanju politik;	20. poudarja pomen ***živahne lokalne civilne družbe, ki ima konstruktivno vlogo v procesih vključevanja v EU in je bistvena za spodbujanje demokracije in pluralizma ter spodbujanje dobrega upravljanja in družbenega napredka; obžaluje, da Srbija trenutno ne zagotavlja*** okvira, ki ***bi njenim dinamičnim in pluralističnim*** organizacijam civilne družbe ***omogočal*** svobodno delovanje ter vključujoče in plodno sodelovanje pri oblikovanju politik; ***odločno obsoja nenehne kampanje blatenja in ustrahovanje organizacij civilne družbe v Srbiji, vključno z obtožbami o njihovi domnevni vpletenosti v zarote, katerih cilj naj bi bil strmoglavljenje vlade s podporo iz tujine; je zaskrbljen zaradi začetka preiskav več organizacij civilne družbe v zvezi z uporabo sredstev USAID brez utemeljitve, zakaj so prav te organizacije***

tarča preiskave; je zelo zaskrbljen zaradi ponavljajočih se poročil o nezakonitem nadzoru članov civilne družbe in aktivistov;

Or. en

Predlog spremembe 192
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. poudarja pomen okvira, ki organizacijam civilne družbe omogoča svobodno delovanje ter vključujoče in plodno sodelovanje pri oblikovanju politik;	20. poudarja pomen okvira, ki organizacijam civilne družbe***, zlasti tistim, ki se ukvarjajo s podporo demokraciji in opazovanjem volitev,*** omogoča svobodno delovanje ter vključujoče in plodno sodelovanje pri oblikovanju politik; ***izraža zaskrbljenost zaradi nedavnih racij v pisarnah organizacij civilne družbe; poziva k preiskavi vseh napadov in kampanj blatenja organizacij civilne družbe ter k večji preglednosti javnega financiranja;***

Or. en

Predlog spremembe 193
Stanislav Stojanov (Stanislav Stoyanov)

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. poudarja pomen okvira, ki organizacijam civilne družbe omogoča svobodno delovanje ter vključujoče in plodno sodelovanje pri oblikovanju politik;	20. poudarja pomen okvira, ki organizacijam civilne družbe omogoča svobodno delovanje ter vključujoče in plodno sodelovanje pri oblikovanju politik; ***je seznanjen z veliko zamudo pri pripravi novega akcijskega načrta za uresničevanje pravic narodnih manjšin in***

	poudarja, da ga mora Srbija kmalu dokončati in nato izvajati na vključujoč način, da bo po vsej državi prinesel oprijemljive izboljšave;

Or. en

Predlog spremembe 194
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. poudarja pomen okvira, ki organizacijam civilne družbe omogoča svobodno delovanje ter vključujoče in plodno sodelovanje pri oblikovanju politik;	20. ***izraža zaskrbljenost, ker se organizacije civilne družbe v Srbiji srečujejo z vse večjimi izzivi, vključno z omejevalnimi pogoji, omejitvami financiranja, policijskimi racijami in drugimi oblikami ustrahovanja s strani državnih organov;*** poudarja pomen okvira, ki organizacijam civilne družbe omogoča svobodno delovanje ter vključujoče in plodno sodelovanje pri oblikovanju politik;

Or. en

Predlog spremembe 195
Lukas Furlas (Loucas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. poudarja pomen ***okvira***, ki organizacijam civilne družbe omogoča svobodno delovanje ter vključujoče in plodno sodelovanje pri oblikovanju politik;	20. poudarja pomen ***ohranjanja političnega okolja***, ki organizacijam civilne družbe omogoča svobodno delovanje ter vključujoče in plodno sodelovanje pri oblikovanju politik;

Or. en

Predlog spremembe 196
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. poudarja pomen ***okvira***, ki organizacijam civilne družbe omogoča svobodno delovanje ter vključujoče in plodno sodelovanje pri oblikovanju politik;	20. poudarja pomen ***ohranjanja političnega okolja***, ki organizacijam civilne družbe omogoča svobodno delovanje ter vključujoče in plodno sodelovanje pri oblikovanju politik;

Or. en

Predlog spremembe 197
Şerban Dimitrie Sturdza

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. ugotavlja, da je pravni okvir Srbije za zaščito pripadnikov narodnih manjšin sicer na splošno vzpostavljen, vendar bi bilo treba v posvetovanju s predstavniki narodnih manjšin nemudoma dokončati novi akcijski načrt za uresničevanje pravic narodnih manjšin; poudarja, da je treba sprejeti nadaljnje konkretne ukrepe, da bi se te pravne določbe v celoti in dosledno izvajale, s konkretnimi časovnimi okviri in mehanizmi spremljanja, da bi pozitivno vplivali na življenja narodnih manjšin, ki živijo v Srbiji;

Or. en

Predlog spremembe 198
Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. je zelo zaskrbljen zaradi osnutka zakona, ki je bil 29. novembra 2024 predložen srbskemu parlamentu in v katerem je predlagana uvedba zakona o tujih agentih, podobnega ruskemu; opozarja srbske zakonodajalce, da imajo organizacije civilne družbe in novinarji ključni vlogo v zdravi demokratični družbi; ponovno poudarja, da je takšna zakonodaja nezdružljiva z vrednotami Evropske unije in ovira pot k članstvu v EU;

Or. es

Predlog spremembe 199
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. ugotavlja, da je več organizacij civilne družbe februarja 2025 prekinilo sodelovanje z zakonodajno in izvršilno vejo oblasti; obžaluje, da se je vlada pogosto izognila tvornemu sodelovanju z organizacijami civilne družbe in je njihovo sodelovanje uporabila kot formalno izpolnjevanje zahtev;

Or. en

Predlog spremembe 200
Şerban Dimitrie Sturdza

Predlog resolucije

Odstavek 20 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20b. priznava ključno vlogo vseh svetov narodnih manjšin pri zastopanju in obrambi pravic in interesov svojih skupnosti; poudarja, da bi morali pristojni srbski organi zagotoviti ustrezno finančno in institucionalno podporo, da bi lahko ti sveti narodnih manjšin svoje dejavnosti opravljali neodvisno in brez političnega vmešavanja; poudarja, da srbske oblasti ne bi smele prednostno obravnavati nekaterih svetov narodnih manjšin in da je treba za vse skupnosti pripadnikov narodnih manjšin uporabiti pristop nediskriminacije in enakega obravnavanja;

Or. en

Predlog spremembe 201
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 20 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20b. izraža globoko zaskrbljenost zaradi vse slabših pogojev za kulturno izražanje v Srbiji; poudarja, kako pomembno je zagotoviti svobodo kulturnega in umetniškega izražanja, ter poziva srbske oblasti, naj prenehajo z represivnimi ukrepi proti kulturnim delavcem in organizacijam, ki se izvajajo z omejevalnimi politikami financiranja; poudarja, da je dinamičen in neodvisen kulturni sektor bistven za demokratično družbo in bistven za evropsko pot Srbije;

Or. en

Predlog spremembe 202
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 20 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20c. globoko obžaluje, da je ministrstvo za notranje zadeve Srbije prepovedalo lanskoletni festival „Mirëdita, Dobar dan!“, ki spodbuja sodelovanje med umetniki in aktivisti s Kosova in Srbije; poziva oblasti, naj zagotovijo varnost organizatorjem, udeležencem in občinstvu med letošnjim festivalom, hkrati pa ustrezno kaznujejo tiste, ki ogrožajo in kršijo pravice in svoboščine državljanov;

Or. en

Predlog spremembe 203
Şerban Dimitrie Sturdza

Predlog resolucije
Odstavek 20 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20c. obžaluje, da so narodne manjšine v javni upravi in strukturah kazenskega pregona še vedno premalo zastopanje; poudarja, da so vključujoče javne institucije osnovni pogoj za povezano, demokratično in pravično zastopano družbo;

Or. en

Predlog spremembe 204
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije

Odstavek 20 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20d. ponovno izraža zaskrbljenost zaradi restriktivnega in samovoljnega izvrševanja zakona o stalnem in začasnem prebivališču v zvezi s pasivizacijo naslovov tisočev Albancev na jugu Srbiji; poziva oddelek za notranji nadzor pri ministrstvu za notranje zadeve in državno tožilstvo, naj raziščeta dejanja policijskih postaj v Bujanovcu, Preševu in Medveđi; poziva ministrstvo za notranje zadeve, naj čim prej objavi celovite statistične podatke o državljanih, katerih naslovi so bili med leti 2011 do 2024 pasivizirani v Medveđi, Bujanovcu in Preševu, razčlenjene po narodnosti/etnični pripadnosti poudarja, da mora ministrstvo za javno upravo in lokalno samoupravo ustaviti postopek izbrisa državljanov s pasiviziranimi naslovi iz enotnega volilnega imenika;

Or. en

Predlog spremembe 205
Şerban Dimitrie Sturdza

Predlog resolucije
Odstavek 20 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20d. poziva srbske oblasti, naj zagotovijo učinkovito izvajanje nacionalnega pravnega okvira za spoštovanje in zaščito pripadnikov narodnih manjšin v vseh sektorjih, vključno z izobraževanjem, javno upravo, dostopom do medijev in svobodo veroizpovedi, ter naj okrepijo mehanizme izvrševanja za preprečevanje diskriminatornih praks;

Or. en

Predlog spremembe 206
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 20 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20e. pozdravlja prizadevanja organizacije Europa Nostra in široke koalicije strokovnjakov, institucij in organizacij civilne družbe v Srbiji in po vsej Evropi pri zaščiti ogroženih območij dediščine, kot so modernistični kompleks generalštaba, beograjska trnjava (Kalemegdan) in kompleks beograjskega sejma; poudarja, da ti spomeniki niso le del kulturne identitete Srbije, temveč tudi skupne evropske dediščine; poziva srbske nacionalne, regionalne in lokalne oblasti, naj spoštujejo svoje zaveze iz konvencije iz Fara in zagotovijo, da se odločitve o kulturnih spomenikih sprejemajo pregledno, v posvetovanju s strokovnjaki in državljani ter povsem v skladu z nacionalnimi zakoni o varstvu dediščine ter evropskimi in mednarodnimi konvencijami, standardi in primeri dobre praks;

Or. en

Predlog spremembe 207
Şerban Dimitrie Sturdza

Predlog resolucije
Odstavek 20 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20e. obžaluje nedosleden in diskriminatoren dostop do izobraževanja in učbenikov v manjšinskih jezikih v Srbiji; poudarja, da je izobraževanje v

maternem jeziku temeljna pravica narodnih manjšin, za katero se je Srbija uradno zavezala, da jo bo spoštovala; poziva srbske oblasti, naj spoštujejo jezikovno raznolikost in spodbujajo resnično dvojezičnost, ne pa asimilacije, tako da osebam, ki pripadajo narodnim manjšinam, omogočijo dostop do izobraževanja v njihovem maternem jeziku ter pospešijo tiskanje in distribucijo učbenikov v manjšinskih jezikih;

Or. en

Predlog spremembe 208
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 20 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20f. izraža globoko zaskrbljenost zaradi vse večjega političnega vmešavanja v varstvo dediščine v Srbiji, vključno z odpravo statusa zaščitenih kulturnih spomenikov in neupoštevanjem pravnih postopkov, ki urejajo njihovo ohranitev, kot v primeru modernističnega kompleksa generalštaba; obsoja pritisk na strokovnjake in institucije na področju dediščine, vključno z republiškim zavodom in zavodom mesta Beograd za varstvo kulturnih spomenikov; poudarja, da morata biti pravna država in strokovno odločanje ob ustreznem sodelovanju civilne družbe temelj upravljanja kulturne dediščine v skladu z evropskimi težnjami in obveznostmi Srbije;

Or. en

Predlog spremembe 209
Şerban Dimitrie Sturdza

Predlog resolucije
Odstavek 20 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20f. ugotavlja, da obstajajo velike ovire za versko bogoslužje v manjšinskih jezikih, zato svoboda veroizpovedi na ozemlju Srbije ni dosledno zagotovljena; poudarja položaj romunske pravoslavne cerkve v Srbiji, ki je država uradno ne priznava kot tradicionalno cerkev, kar romunskim cerkvam in duhovnikom povzroča velike težave pri izvajanju verskih obredov za romunsko skupnost, ki živi v Srbiji;

Or. en

Predlog spremembe 210
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 20 g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20g. poziva srbsko vlado, naj nujno ponovno razmisli o odločitvah, ki ogrožajo kulturno dediščino, tudi o načrtih za rušenje ali neustrezno prenovo zaščitenih območij in spominskih obeležij; poziva oblasti, naj dajo prednost rešitvam trajnostnega razvoja, kot je prilagodljiva ponovna uporaba, v skladu z evropskimi primeri dobre prakse, kot so med drugim opredeljene v nagradi EU za kulturno dediščino/nagradi Europa Nostra, ter v skladu z načeli novega evropskega Bauhausa in načeli visokokakovostne gradbene kulture; pozdravlja sodelovanje evropskih in mednarodnih organizacij za dediščino, tudi prek projekta vozlišča evropske dediščine, pri podpiranju Srbije pri teh prizadevanjih, in poziva Evropsko

komisijo, naj pozorno spremlja in obravnava kršitve varstva kulturne dediščine v okviru pristopnega procesa Srbije k EU ter zagotovi ustrezno podporo strokovnjakom in organizacijam civilne družbe, ki se zavzemajo za kulturno dediščino;

Or. en

Predlog spremembe 211
Şerban Dimitrie Sturdza

Predlog resolucije
Odstavek 20 g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20g. poziva srbske oblasti, naj povečajo dostopnosti storitev javne radiotelevizije v vseh manjšinskih jezikih po vsej državi in vsem skupnostim zagotovijo enak dostop do medijev, pri tem pa naj se zgledujejo po primerih dobre prakse iz Vojvodine;

Or. en

Predlog spremembe 212
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva Srbijo, naj se bori proti dezinformacijam, vključno z manipulativnim diskurzom proti EU in zlasti kampanjami dezinformiranja, ki jih sponzorira država; obsoja odprtje pisarne RT (prej Russia Today) v Beogradu ter začetek delovanja spletnega novičarskega portala RT v srbskem jeziku;	21. poziva Srbijo, naj se bori proti dezinformacijam, vključno z manipulativnim diskurzom proti EU in zlasti kampanjami dezinformiranja, ki jih sponzorira država; obsoja odprtje pisarne RT (prej Russia Today) v Beogradu ter začetek delovanja spletnega novičarskega portala RT v srbskem jeziku; ***je zelo zaskrbljen zaradi širjenja dezinformacij o ruski agresiji proti Ukrajini; poziva srbske***

	oblasti, naj se dejavno uprejo dezinformacijam in se borijo proti najbolj razširjenim lažnim novicam; poziva srbske oblasti in Komisijo, naj okrepijo infrastrukturo za boj proti dezinformacijam in drugim hibridnim grožnjam;

Or. en

Predlog spremembe 213
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva Srbijo, naj se bori proti dezinformacijam, vključno z manipulativnim diskurzom proti EU in zlasti ***kampanjami*** dezinformiranja, ki jih sponzorira država; obsoja odprtje pisarne RT (prej Russia Today) v Beogradu ter začetek delovanja spletnega novičarskega portala RT v srbskem jeziku;	21. poziva Srbijo, naj se bori proti dezinformacijam, vključno z manipulativnim diskurzom proti EU***,*** in ***naj*** zlasti ***konča lastne kampanje*** dezinformiranja, ki jih sponzorira država***, saj so nekatere medijske hiše, ki so blizu vladajočim strankam, ter visoki vladni uradniki in pomembni člani vladajoče stranke glavni vir protievropskega in proruskega diskurza v Srbiji***; obsoja odprtje pisarne RT (prej Russia Today) v Beogradu ter začetek delovanja spletnega novičarskega portala RT v srbskem jeziku;

Or. en

Predlog spremembe 214
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva Srbijo, naj se bori proti dezinformacijam, vključno z	21. poziva Srbijo, naj se bori proti dezinformacijam, vključno z

manipulativnim diskurzom proti EU in zlasti kampanjami dezinformiranja, ki jih sponzorira država; obsoja odprtje pisarne RT (prej Russia Today) v Beogradu ter začetek delovanja spletnega novičarskega portala RT v srbskem jeziku;	manipulativnim diskurzom proti EU in zlasti kampanjami dezinformiranja, ki jih sponzorira država; obsoja odprtje pisarne RT (prej Russia Today) v Beogradu ter začetek delovanja spletnega novičarskega portala RT v srbskem jeziku; ***obsoja nadaljnje delovanje ruskega spletnega novičarskega portala Sputnik Srbija, ki se uporablja za širjenje proruskega diskurza in dezinformacij v regiji Zahodnega Balkana;***

Or. en

Predlog spremembe 215
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva ***Srbijo***, naj ***se bori*** proti ***dezinformacijam***, vključno z manipulativnim diskurzom proti EU ***in zlasti kampanjami dezinformiranja, ki jih sponzorira država***; obsoja odprtje pisarne RT (prej Russia Today) v Beogradu ter začetek delovanja spletnega novičarskega portala RT v srbskem jeziku;	21. poziva ***srbske oblasti***, naj ***povečajo svoja prizadevanja v boju*** proti ***kampanjam dezinformiranja***, vključno z manipulativnim diskurzom proti EU; obsoja odprtje pisarne RT (prej Russia Today) v Beogradu ter začetek delovanja spletnega novičarskega portala RT v srbskem jeziku; ***obsoja vse večji vpliv ruskih in kitajskih dezinformacij, ki jih sponzorira država, v Srbiji, vključno s širjenjem protievropskega in protidemokratičnega diskurza;***

Or. en

Predlog spremembe 216
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva Srbijo, naj se bori proti dezinformacijam, vključno z manipulativnim diskurzom proti EU in zlasti kampanjami dezinformiranja, ki jih sponzorira država; obsoja odprtje pisarne RT (prej Russia Today) v Beogradu ter začetek delovanja spletnega novičarskega portala RT v srbskem jeziku;	21. poziva Srbijo, naj se bori proti dezinformacijam, vključno z manipulativnim diskurzom proti EU in zlasti kampanjami dezinformiranja, ki jih sponzorira država; obsoja odprtje pisarne RT (prej Russia Today) v Beogradu ter začetek delovanja spletnega novičarskega portala RT v srbskem jeziku; ***poziva srbske oblasti, naj se borijo proti hibridnim grožnjam ter se v celoti uskladijo s sklepom Sveta o prekinitvi radiodifuzijskih dejavnosti medijskih hiš Sputnik in RT;***

Or. en

Predlog spremembe 217
Lukas Furlas (Loucas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva Srbijo, naj se bori proti dezinformacijam, vključno z manipulativnim diskurzom proti EU ***in zlasti kampanjami dezinformiranja, ki jih sponzorira država***; obsoja odprtje pisarne RT (prej Russia Today) v Beogradu ter začetek delovanja spletnega novičarskega portala RT v srbskem jeziku;	21. poziva Srbijo, naj se bori proti dezinformacijam, vključno z manipulativnim diskurzom proti EU; obsoja odprtje pisarne RT (prej Russia Today) v Beogradu ter začetek delovanja spletnega novičarskega portala RT v srbskem jeziku;

Or. en

Predlog spremembe 218
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

21. poziva Srbijo, naj se bori proti dezinformacijam, vključno z manipulativnim diskurzom proti EU ***in zlasti kampanjami dezinformiranja, ki jih sponzorira država***; obsoja odprtje pisarne RT (prej Russia Today) v Beogradu ter začetek delovanja spletnega novičarskega portala RT v srbskem jeziku;	21. poziva Srbijo, naj se ***še naprej*** bori proti dezinformacijam, vključno z manipulativnim diskurzom proti EU; obsoja odprtje pisarne RT (prej Russia Today) v Beogradu ter začetek delovanja spletnega novičarskega portala RT v srbskem jeziku;

Or. en

Predlog spremembe 219
Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. ***poziva Srbijo, naj se bori proti dezinformacijam, vključno z manipulativnim diskurzom*** proti ***EU*** in ***zlasti kampanjami dezinformiranja, ki jih sponzorira država***; ***obsoja odprtje pisarne RT (prej Russia Today) v Beogradu ter začetek delovanja spletnega novičarskega portala RT v srbskem jeziku***;	21. ***spodbuja razvoj skupnih instrumentov za boj*** proti ***dezinformacijam*** in ***zaščito svobode izražanja po vsej Evropi***; ***poziva srbsko vlado, naj spodbuja ukrepe za zagotavljanje svobode obveščanja manjšin, zlasti z dostopom do javnih medijskih hiš***;

Or. en

Predlog spremembe 220
Peter Volgin (Petar Volgin)

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva Srbijo, naj se bori proti dezinformacijam, vključno z manipulativnim diskurzom ***proti EU*** in zlasti kampanjami dezinformiranja, ki jih sponzorira država; ***obsoja odprtje*** pisarne RT (prej Russia Today) v Beogradu ter ***začetek*** delovanja spletnega novičarskega	21. poziva Srbijo, naj se bori proti dezinformacijam, vključno z manipulativnim diskurzom in zlasti kampanjami dezinformiranja, ki jih sponzorira država; ***je seznanjen z odprtjem*** pisarne RT (prej Russia Today) v Beogradu ter ***začetkom*** delovanja spletnega

portala RT v srbskem jeziku;

novičarskega portala RT v srbskem jeziku;

Or. en

Predlog spremembe 221
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. je seznanjen s sprejetjem nacionalne strategije za enakost spolov in strategije za preprečevanje diskriminacije in zaščito pred njo ter poziva k njunemu celovitemu izvajanju;	22. je seznanjen s sprejetjem nacionalne strategije za enakost spolov in strategije za preprečevanje diskriminacije in zaščito pred njo ter poziva k njunemu celovitemu izvajanju ***in nadaljnjemu usklajevanju z evropskimi standardi; poziva oblasti, naj obravnavajo priporočila skupine strokovnjakov za ukrepanje proti nasilju nad ženskami in nasilju v družini (GREVIO), da bi izboljšali skladnost z Istanbulsko konvencijo, ki jo je ratificirala Srbija;***

Or. en

Predlog spremembe 222
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. je seznanjen s sprejetjem nacionalne strategije za enakost spolov in strategije za preprečevanje diskriminacije in zaščito pred njo ter poziva k njunemu celovitemu izvajanju;	22. je seznanjen s sprejetjem nacionalne strategije za enakost spolov in strategije za preprečevanje diskriminacije in zaščito pred njo ter poziva k njunemu celovitemu izvajanju; ***z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je ustavno sodišče začasno prekinilo izvajanje zakona o enakosti spolov; izraža zaskrbljenost, ker organizacije, ki spodbujajo pravice žensk***

in enakost spolov, še vedno nimajo ustrezne podpore;

Or. en

Predlog spremembe 223
Stanislav Stojanov (Stanislav Stoyanov)

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. je seznanjen s sprejetjem nacionalne strategije za enakost spolov in strategije za preprečevanje diskriminacije in zaščito pred njo ter poziva k njunemu celovitemu izvajanju;	22. je seznanjen s sprejetjem nacionalne strategije za enakost spolov in strategije za preprečevanje diskriminacije in zaščito pred njo ter poziva k njunemu celovitemu izvajanju; ***spodbuja Srbijo, naj učinkovito obravnava primere sovražnega govora proti narodnim manjšinam, da bi preprečila njihovo marginalizacijo;***

Or. en

Predlog spremembe 224
Arkadiusz Mularczyk, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. je seznanjen s sprejetjem nacionalne strategije za enakost ***spolov*** in strategije za preprečevanje diskriminacije in zaščito pred njo ter poziva k njunemu celovitemu izvajanju;	22. je seznanjen s sprejetjem nacionalne strategije za enakost ***moških*** in ***žensk ter*** strategije za preprečevanje diskriminacije in zaščito pred njo ter poziva k njunemu celovitemu izvajanju;

Or. en

Predlog spremembe 225
Şerban Dimitrie Sturdza

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. poudarja, da morajo srbske oblasti v skladu z mednarodnimi obveznostmi sprejeti konkretne ukrepe za ohranjanje in krepitev spoštovanja otrokovih pravic v državi; poziva Srbijo, naj se zaveže, da bo pravno okrepila otrokove pravice v državi, tako da: bo ratificirala tretji izbirni protokol h Konvenciji OZN o otrokovih pravicah, sprejela nacionalni akcijski načrt za otrokove pravice in novo strategijo o nasilju nad otroki, saj je prejšnji okvir že potekel, ter vzpostavila nacionalni okvir za zaščito otrok pred zlorabo in zanemarjanjem; poudarja, da bi morali pristojni organi sprejeti konkretne ukrepe za preprečevanje kršitev otrokovih pravic v velikih ustanovah;

Or. en

Predlog spremembe 226
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Tomislav Sokol, Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. poziva srbske oblasti, naj okrepijo prizadevanja za nediskriminatorno obravnavo narodnih manjšin ter dejavno izvajajo preiskave in obsodbe za kazniva dejanja iz sovraštva; poleg tega obžaluje, da so narodne manjšine zaščitene le na papirju; poziva, naj se protidiskriminacijska zakonodaja v celoti izvaja; izraža zaskrbljenost zaradi prakse pro forma zastopanosti narodnih manjšin, ki so pod vladnim nadzorom; poziva srbske oblasti, naj zagotovijo, da bodo pravice narodnih manjšin, zlasti na

področju izobraževanja, uporabe manjšinskih jezikov, dostopa do medijev in verskih obredov v manjšinskih jezikih, zaščitene ter da se bo zakonodaja izvajala v praksi;

Or. en

Predlog spremembe 227
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. pozdravlja, da je parada ponosa v Beogradu leta 2024, ki je bila doslej največja v Srbiji, potekala mirno ob odmevni prisotnosti policije; spodbuja srbsko vlado, naj sprejme zakonodajo o istospolnih porokah in spolni identiteti; je zaskrbljen, ker so osebe LGBTQ+ v Srbiji nenehno ogrožene, saj se je od leta 2023 zgodilo 85 primerov nasilja in diskriminacije zaradi homofobije ali transfobije, od tega 19 fizičnih napadov; obžaluje retoriko nekdanjega predsednika vlade Miloša Vučevića, ki je v odziv na beograjsko parado ponosa organiziral „dneve družine“, in poziva vladne uradnike, naj se vzdržijo hujskaške retorike;

Or. en

Predlog spremembe 228
Matjaž Nemec

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

22a. z veliko zaskrbljenostjo ugotavlja, da je policija pod pretvezo preiskave korupcije izvedla racije v prostorih pomembnih organizacij civilne družbe v Srbiji in zasegla dokumentacijo v zvezi s projekti agencije USAID; svari pred nadlegovanjem organizacij civilne družbe ter poskusi utišanja neodvisnih glasov in spodkopavanja demokratičnih vrednot; zahteva tudi, naj se ti napadi in ustrahovanje takoj končajo; poziva srbske oblasti, naj spoštujejo temeljne pravice, vključno s svobodo izražanja;

Or. en

Predlog spremembe 229
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. obsoja, da se manipulira z razdrobljenostjo manjšinskih skupin, in izraža zaskrbljenost, ker srbske oblasti niso pripravljene dosledno in v celoti izvajati medvladnega sporazuma o zaščiti manjšin; ugotavlja, da je za dejavno izvajanje protidiskriminacijske zakonodaje treba storiti več;

Or. en

Predlog spremembe 230
Peter Volgin (Petar Volgin)

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. je seznanjen z veliko zamudo pri pripravi novega akcijskega načrta za

uresničevanje pravic narodnih manjšin in poudarja, da ga mora Srbija kmalu dokončati in začeti izvajati, da bo po vsej državi prinesel oprijemljive izboljšave;

Or. en

Predlog spremembe 231
Şerban Dimitrie Sturdza

Predlog resolucije
Odstavek 22 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22b. ponovno poudarja, da mora Srbija zagotoviti dosledno in učinkovito izvajanje zakonodajnih in institucionalnih okvirov za spoštovanje temeljnih pravic, tako da sprejme še nedokončane akcijske načrte v zvezi z nasiljem nad ženskami, deinstitucionalizacijo in nasiljem nad otroki ter jih v celoti izvršuje; poudarja, da morajo srbske oblasti tem politikam dodeliti ustrezno finančno podporo in človeške vire, da bi zagotovile njihov učinek na terenu;

Or. en

Predlog spremembe 232
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog resolucije
Odstavek 22 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22b. izraža zaskrbljenost zaradi znatnega upada prebivalstva nekaterih manjšinskih skupin, vključno z bolgarsko manjšino, ki se je v zadnjem desetletju zmanjšala za tretjino;

Or. en

Predlog spremembe 233
Peter Volgin (Petar Volgin)

Predlog resolucije
Odstavek 22 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22b. spodbuja Srbijo, naj učinkovito obravnava primere sovražnega govora proti narodnim manjšinam;

Or. en

Predlog spremembe 234
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Tomislav Sokol

Predlog resolucije
Odstavek 22 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22c. je seznanjen s precejšnjo zamudo pri pripravi novega akcijskega načrta za uresničevanje pravic narodnih manjšin in poudarja, da ga mora Srbija nujno hitro dokončati in začeti izvajati; poudarja, da mora novi akcijski načrt v celoti vključevati ugotovitve in priporočila svetovalnega odbora Okvirne konvencije Sveta Evrope za varstvo narodnih manjšin;

Or. en

Predlog spremembe 235
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog resolucije
Odstavek 22 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

22d. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da kljub prevodu osnovnošolskih učbenikov v bolgarščino, ki je bil dokončan z veliko zamudo in bo pripadnikom bolgarske narodne manjšine omogočil izobraževanje v maternem jeziku, še niso bili prevedeni vsi učbeniki za srednješolsko izobraževanje; spodbuja srbske oblasti, naj zagotovijo izvedljivost tega procesa, tako da priskrbijo dovolj učiteljev, učbenikov in dodatnega gradiva (šolskih dnevnikov, redovalnic itd.) za ustrezno izpolnjevanje potreb učencev, ki so pripadniki manjšine;

Or. en

Predlog spremembe 236
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog resolucije
Odstavek 22 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22e. obžaluje poskuse srbskih oblasti, da bi spodkopale nacionalno identiteto skupnosti v državi; v zvezi s tem izraža zaskrbljenost zaradi spodbujanja diskurza, kot je t. i. „šopski narod“, katerega namen je izbrisati obstoj bolgarske skupnosti ter zanikati njene zgodovinske korenine in kulturno dediščino; obžaluje preiskave, ki so jih srbske oblasti izvedle v kulturnem centru v Bosilegradu, in začetek predkazenskih postopkov zaradi „etničnega sovraštva“ proti aktivistom nevladnih organizacij;

Or. en

Predlog spremembe 237
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog resolucije

Odstavek 22 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22f. poziva Srbijo, naj ne izkrivlja zgodovinskih dogodkov, kot je diskurz o t. i. pokolu v Surdulici, s čimer zgolj širi razkol in sovraštvo do manjšin in sosednjih držav, kar ni združljivo s članstvom v EU;

Or. en

Predlog spremembe 238
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog resolucije
Odstavek 22 g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22g. poziva oblasti, naj sprejmejo konkretne ukrepe za ponovno vzpostavitev bolgarskega sistema poimenovanja žensk v bolgarski skupnosti in zagotovijo, da bodo imeli pripadniki narodnih manjšin polno pravico do svobodne izbire svojih imen;

Or. en

Predlog spremembe 239
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poudarja, da so dobri sosedski odnosi in regionalno sodelovanje še naprej bistveni sestavni deli širitvenega procesa;	23. poudarja, da so dobri sosedski odnosi in regionalno sodelovanje še naprej bistveni sestavni deli širitvenega procesa; ***poziva Srbijo, naj preneha omejevati vstop regionalnih aktivistov civilne družbe in***

umetnikov ter naj jih ne označuje več kot „tuje agente“, saj takšne prakse ogrožajo regionalni dialog in sodelovanje;

Or. en

Predlog spremembe 240
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poudarja, da so dobri sosedski odnosi in regionalno sodelovanje še naprej bistveni sestavni deli širitvenega procesa;	23. poudarja, da so dobri sosedski odnosi in regionalno sodelovanje še naprej bistveni sestavni deli širitvenega procesa; ***poudarja tudi, kako pomembni sta stabilnost držav jugovzhodne Evrope in njihova odpornost proti tujemu vmešavanju v notranje demokratične procese;***

Or. en

Predlog spremembe 241
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poudarja, da so dobri sosedski odnosi in regionalno sodelovanje še naprej bistveni sestavni deli širitvenega procesa;	23. poudarja, da so dobri sosedski odnosi in regionalno sodelovanje še naprej bistveni sestavni deli širitvenega procesa; ***poudarja, kako pomembno je, da Srbija razvije dobre sosedske odnose, izvaja dvostranske sporazume in reši odprta dvostranska vprašanja s sosednjimi državami;***

Or. en

Predlog spremembe 242
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poudarja, da so dobri sosedski odnosi in regionalno sodelovanje še naprej bistveni sestavni deli širitvenega procesa;	23. poudarja, da so dobri sosedski odnosi in regionalno sodelovanje še naprej bistveni sestavni deli širitvenega procesa; ***je seznanjen s sodelovanjem Srbije pri regionalnih pobudah in dejavno udeležbo v načrtu za rast za Zahodni Balkan in skupni regionalni trg;***

Or. en

Predlog spremembe 243
Eugen Tomac, Dan Barna

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. poudarja, da so dobri sosedski odnosi in regionalno sodelovanje še naprej bistveni sestavni deli širitvenega procesa;	23. poudarja, da so dobri sosedski odnosi in regionalno sodelovanje še naprej bistveni sestavni deli širitvenega procesa; ***poudarja, da je spoštovanje pravic narodnih manjšin bistven pogoj za napredek Srbije na njeni evropski poti;***

Or. ro

Predlog spremembe 244
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. ***poudarja***, ***da so dobri sosedski***	23. ***pozdravlja, da Srbija sodeluje v***

odnosi in regionalno sodelovanje še naprej bistveni sestavni deli širitvenega procesa;	***pobudah za regionalno sodelovanje***, ***saj ima ključno vlogo pri ohranjanju dobrih sosedskih odnosov, ki so*** bistveni sestavni deli širitvenega procesa;

Or. en

Predlog spremembe 245
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Tomislav Sokol, Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. poziva k zgodovinski spravi ter odpravi diskriminacije in predsodkov iz komunistične preteklosti, zlasti na izobraževalnem, medijskem, akademskem in družbenem področju, saj je to osnovni pogoj za izkoreninjenje sovražnega jezika proti narodnim manjšinam in sosednjim narodom; v zvezi s tem obžaluje nedavno hujskaško retoriko vlade, usmerjeno proti sosednjim državam, ki niso podprle odprtja sklopa 3 s Srbijo; obžaluje, da so na javnih mestih še vedno prisotni jugoslovanski komunistični simboli, vključno z imeni ulic in spomeniki, saj to spodkopava demokratizacijo Srbije;

Or. en

Predlog spremembe 246
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. ostro obsoja, da se visoki srbski vladni uradniki vedno znova pojavljajo na

nezakonitih praznovanjih dneva Republike Srbske v Bosni in Hercegovini, katerih namen je spodkopati državnost države, medtem ko nekateri srbski politiki še naprej brez posledic zanikajo genocid v Srebrenici;

Or. en

Predlog spremembe 247
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva Srbijo, naj okrepi prizadevanja za spravo in poskuša najti rešitve za pretekle spore, zlasti v zvezi s pogrešanimi osebami;	24. poziva Srbijo, naj okrepi prizadevanja za spravo in poskuša najti rešitve za pretekle spore, zlasti v zvezi s pogrešanimi osebami; ***poziva Srbijo, naj zagotovi spoštovanje pravic narodnih manjšin v praksi, vključno z dostopom do izobraževanja, informacij in verskih obredov v manjšinskih jezikih, ter ustrezno zastopanost v javni upravi v skladu z načelom vzajemnosti, kadar je to mogoče, in z vsemi ustreznimi evropskimi standardi; poziva Srbijo, naj zaščiti in spodbuja kulturno dediščino in običaje svojih narodnih manjšin ter zlasti ustvari pozitivno ozračje za izobraževanje v manjšinskih jezikih, in obžaluje kršitve pravic manjšin na tem področju; poziva Srbijo, naj ne izkorišča nacionalnih identitet narodnih manjšin, ki povzročajo delitve v teh skupnostih, in odločno obsoja zabeležene primere sovražnega govora proti nekaterim od njih;***

Or. en

Predlog spremembe 248
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva Srbijo, naj okrepi prizadevanja za spravo in poskuša najti rešitve za pretekle spore, zlasti v zvezi s pogrešanimi osebami;	24. poziva Srbijo, naj ***znatno*** okrepi prizadevanja za spravo in poskuša najti rešitve za pretekle spore, zlasti v zvezi s pogrešanimi osebami; ***poziva srbske oblasti, naj dosežejo pravico za žrtve, tako da priznajo in spoštujejo sodbe sodišč o vojnih zločinih, se borijo proti nekaznovanosti njihovih storilcev, preiskujejo primere pogrešanih oseb in grobišča ter podpirajo domače tožilce pri privedbi storilcev pred sodišče;***

Or. en

Predlog spremembe 249
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva Srbijo, naj okrepi prizadevanja za spravo in poskuša najti rešitve za pretekle spore, zlasti v zvezi s pogrešanimi osebami;	24. poziva Srbijo, naj okrepi prizadevanja za spravo in poskuša najti rešitve za pretekle spore ***ter obravnavanje zapuščine preteklosti***, zlasti v zvezi s pogrešanimi osebami ***in obravnavo vojnih zločinov ter s tem povezanim mednarodnim pravnim sodelovanjem***; ***poziva Srbijo, naj brezpogojno prizna genocid v Srebrenici;***

Or. en

Predlog spremembe 250
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva Srbijo, naj okrepi prizadevanja za spravo in poskuša najti rešitve za pretekle spore, zlasti v zvezi s pogrešanimi osebami;	24. poziva Srbijo, naj okrepi prizadevanja za spravo in poskuša najti rešitve za pretekle spore, zlasti v zvezi s pogrešanimi osebami ***iz jugoslovanskih vojn v 90. letih prejšnjega stoletja, od tega 1782 ljudi na Hrvaškem in 7608 ljudi v Bosni in Hercegovini***;

Or. en

Predlog spremembe 251
Arkadiusz Mularczyk, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. ***poziva Srbijo, naj okrepi prizadevanja za spravo in poskuša najti rešitve za pretekle spore, zlasti v zvezi s pogrešanimi osebami;***	24. ***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 252
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva Srbijo, naj okrepi prizadevanja za spravo in poskuša najti rešitve za pretekle spore, zlasti v zvezi s pogrešanimi osebami;	24. poziva Srbijo, naj okrepi prizadevanja za spravo in poskuša najti rešitve za pretekle spore, zlasti v zvezi s pogrešanimi osebami***, za kar je potrebno tudi sodelovanje drugih strani***;

Or. en

Predlog spremembe 253
Lukas Furlas (Loucas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva Srbijo, naj okrepi prizadevanja za spravo in poskuša najti rešitve za pretekle spore, zlasti v zvezi s pogrešanimi osebami;	24. poziva Srbijo, naj okrepi prizadevanja za spravo in poskuša najti rešitve za pretekle spore, zlasti v zvezi s pogrešanimi osebami; ***za kar je potrebno tudi sodelovanje drugih strani;***

Or. en

Predlog spremembe 254
Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva Srbijo, naj okrepi prizadevanja za spravo in poskuša najti rešitve za pretekle spore, zlasti v zvezi s pogrešanimi osebami;	24. poziva Srbijo, naj okrepi prizadevanja za spravo in poskuša najti rešitve za pretekle spore, zlasti v zvezi s pogrešanimi osebami***, tako da odpre arhive vojaške obveščevalne službe***;

Or. en

Predlog spremembe 255
Arkadiusz Mularczyk, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 24 – točka 1 (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(1) poziva Srbijo, naj spoštuje sporazum, s katerim je bil vzpostavljen okvir za normalizacijo odnosov s Hrvaško;

Or. en

Predlog spremembe 256
Arkadiusz Mularczyk, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 24 – točka 2 (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(2) poziva Srbijo, naj poišče rešitve za izmenjavo informacij o 1792 še vedno pogrešanih osebah na Hrvaškem;

Or. en

Predlog spremembe 257
Arkadiusz Mularczyk, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 24 – točka 3 (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(3) poziva Srbijo, naj s Hrvaško končno sklene sporazum o odškodnini za vse premoženje, ki je bilo uničeno in poškodovano med vojno;

Or. en

Predlog spremembe 258
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. poziva srbske pravosodne organe , naj zagotovijo spoštovanje standardov poštenega sojenja in zadoščenja pravici za žrtve vojnih zločinov (Srebrenica-Kravica,

Štrpci), zlasti pri sojenjih v odsotnosti (Petrovačka cesta), pa tudi v zadevi proti Vojislavu Šešelju in štirim njegovim sodelavcem, ki jih je Mednarodni rezidualni mehanizem za kazenska sodišča (IRMCT) obtožil oviranja pravosodja in jim bo sojeno v Srbiji; poziva srbske oblasti, naj aretirajo Petra Jojića in Vjerico Radeta ter ju izročijo Mednarodnemu rezidualnemu mehanizmu za kazenska sodišča, ki ju je prav tako obtožil oviranja pravosodja; poziva pravosodne organe, naj po skoraj desetletju zamude priznajo sodbo Bosne in Hercegovine zoper Novaka Đukića za vojni zločin v Tuzli;

Or. en

Predlog spremembe 259
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. odločno obsoja v javnosti razširjeno zavračanje mednarodnih sodb za vojne zločine, vključno z zanikanjem genocida v Srebrenici; obžaluje, da številne srbske politične stranke in osebnosti, tudi na ministrski ravni, še naprej zagotavljajo podporo in javni prostor obsojenim vojnim zločincem, vključno z Vladimirjem Lazarevićem, Veselinom Šljivančaninom, Dragoljubom Ojdanićem in Nikolo Šainovićem, ki so blizu vladajočim strankam v Srbiji; poziva, naj se zanikanje vojnih zločinov in poveličevanje vojnih zločincev vključita v kazenski zakonik, da bi kazensko preganjali vse oblike zanikanja vojnih zločinov, ugotovljene v sodbah Mednarodnega kazenskega sodišča za nekdanjo Jugoslavijo in Meddržavnega

sodišča;

Or. en

Predlog spremembe 260
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. obžaluje, da skuša Srbija sosednjo državo Kosovo še naprej izolirati od mednarodne skupnosti, tako da se bori proti njenemu priznanju ali jo izključuje iz mednarodnih organizacij; poziva Srbijo, naj preneha z blokado prošnje Kosova za članstvo v Svetu Evrope, kar naj bi bilo sicer v nasprotju s sporazumom med Kosovom in Srbijo iz leta 2013 o normalizaciji odnosov; ugotavlja, da bi kosovskim Srbom koristilo članstvo Kosova v Svetu Evrope, saj bi srbskim državljanom omogočilo, da pri Evropskem sodišču za človekove pravice vložijo pritožbe o kršenju človekovih pravic zoper Kosovo;

Or. en

Predlog spremembe 261
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. je zaskrbljen zaradi deklaracije vsesrbskega zbora, ki spodkopava suverenost in ustavni red Bosne in Hercegovine, napačno razlaga Daytonski mirovni sporazum in pravno naravo entitete Republika Srbska ter ne prispeva

k dobrim sosedskim odnosom z Bosno in Hercegovino;

Or. en

Predlog spremembe 262
Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. ponovno poziva k odprtju arhivov, ki zadevajo nekdanje republike Jugoslavije, in k odobritvi dostopa do spisov nekdanje jugoslovanske tajne službe (UDBA) in tajne službe jugoslovanske ljudske vojske (KOS), da bi temeljito raziskali in obravnavali komunistične zločine;

Or. en

Predlog spremembe 263
Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. opozarja, da v državi kandidatki za članstvo v EU ni prostora za javno zanikanje mednarodnih sodb in genocida niti za poveličevanje vojnih zločincev;

Or. es

Predlog spremembe 264
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 24 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24b. odločno obsoja, da se Rajko Kozlina, ki je bil obsojen za vojne zločine na Kosovu, že več kot pet let izogiba zaporni kazni, ter poziva ministra za notranje zadeve in ministrico za pravosodje, naj nemudoma ukrepata, da bi ga intenzivneje iskali in poskrbeli, da bo nemudoma začel prestajati 15-letno zaporno kazen;

Or. en

Predlog spremembe 265
Željana Zovko, Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Tomislav Sokol

Predlog resolucije
Odstavek 24 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24b. poziva Srbijo, naj pokaže večjo zavezanost pregonu vojnih zločinov, vračanju ukradenih kulturnih dobrin, iskanju pogrešanih oseb in začetku dialoga o škodi, povezani z vojno;

Or. en

Predlog spremembe 266
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 24 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24c. ponovno izraža podporo pobudi za ustanovitev regionalne komisije za ugotavljanje dejstev o vojnih zločinih in

drugih grobih kršitvah človekovih pravic na ozemlju nekdanje Jugoslavije (RECOM);

Or. en

Predlog spremembe 267
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25c. znova poziva k bolj kakovostnemu dialogu, v katerem bodo udeležene ženske, ki bo bolj transparenten za javnost in v katerem bo dejansko sodelovala tudi civilna družba;

Or. en

Predlog spremembe 268
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. ponovno poudarja pomen konstruktivnega sodelovanja srbskih in kosovskih oblasti, da bi dosegle celovit, pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj se izogibata enostranskim ukrepom, ki bi lahko zaostrili napetosti; poziva k spoštovanju in celovitemu izvajanju vseh preteklih sporazumov, vključno z vzpostavitvijo združenja/skupnosti občin z večinskim srbskim prebivalstvom; pogajalske strani poziva, naj obnovijo celovito delovanje vseh kosovskih institucij;	26. ponovno poudarja pomen konstruktivnega sodelovanja srbskih in kosovskih oblasti, da bi ***v skladu z mednarodnim pravom*** dosegle celovit, pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj se izogibata enostranskim ukrepom, ki bi lahko zaostrili napetosti ***in ogrozili konstruktivno nadaljevanje dialoga***; poziva k spoštovanju in celovitemu izvajanju vseh preteklih sporazumov, vključno z vzpostavitvijo združenja/skupnosti občin z večinskim srbskim prebivalstvom; pogajalske strani

poziva, naj obnovijo celovito delovanje vseh kosovskih institucij;

Or. en

Predlog spremembe 269
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. ponovno poudarja pomen konstruktivnega sodelovanja srbskih in kosovskih oblasti, da bi dosegle celovit, pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj ***se izogibata enostranskim ukrepom, ki bi lahko zaostrili napetosti; poziva k spoštovanju*** in ***celovitemu izvajanju vseh preteklih sporazumov***, vključno z vzpostavitvijo združenja***/skupnosti*** občin ***z večinskim srbskim prebivalstvom; pogajalske strani poziva, naj obnovijo celovito delovanje vseh kosovskih institucij***;	26. ponovno poudarja pomen konstruktivnega sodelovanja srbskih in kosovskih oblasti, da bi dosegle celovit, pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj ***izvajata bruseljski*** in ***ohridski sporazum***, vključno z vzpostavitvijo združenja občin ***in odpravo srbskega nasprotovanja članstvu Kosova v regionalnih in mednarodnih organizacijah***;

Or. en

Predlog spremembe 270
Lukas Furlas (Loucas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. ponovno poudarja pomen konstruktivnega sodelovanja srbskih in kosovskih oblasti, da bi dosegle celovit, pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj se izogibata enostranskim ukrepom, ki bi	26. ponovno poudarja pomen konstruktivnega sodelovanja srbskih in kosovskih oblasti, da bi dosegle celovit, pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj se izogibata enostranskim ukrepom, ki bi

lahko zaostrili napetosti; poziva k spoštovanju in celovitemu izvajanju vseh preteklih sporazumov, vključno z vzpostavitvijo združenja/skupnosti občin z večinskim srbskim prebivalstvom; ***pogajalske strani poziva, naj obnovijo celovito delovanje vseh kosovskih institucij;***	lahko zaostrili napetosti; poziva k spoštovanju in celovitemu izvajanju vseh preteklih sporazumov, vključno z vzpostavitvijo združenja/skupnosti občin z večinskim srbskim prebivalstvom;

Or. en

Predlog spremembe 271
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. ponovno poudarja pomen konstruktivnega sodelovanja srbskih in kosovskih oblasti, da bi dosegle ***celovit,*** pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj se izogibata enostranskim ukrepom, ki bi lahko zaostrili napetosti; poziva k spoštovanju in celovitemu izvajanju vseh preteklih sporazumov, vključno z vzpostavitvijo združenja/skupnosti občin z večinskim srbskim prebivalstvom; pogajalske strani poziva, naj obnovijo celovito delovanje vseh kosovskih institucij;	26. ponovno poudarja pomen konstruktivnega sodelovanja srbskih in kosovskih oblasti, da bi dosegle pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji***, ki bo sprejemljiv za obe strani***; poziva Kosovo in Srbijo, naj se izogibata enostranskim ukrepom, ki bi lahko zaostrili napetosti; poziva k spoštovanju in celovitemu izvajanju vseh preteklih sporazumov, vključno z vzpostavitvijo združenja/skupnosti občin z večinskim srbskim prebivalstvom; pogajalske strani poziva, naj obnovijo celovito delovanje vseh kosovskih institucij;

Or. es

Predlog spremembe 272
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. ponovno poudarja pomen konstruktivnega sodelovanja srbskih in kosovskih oblasti, da bi dosegle celovit, pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj se izogibata enostranskim ukrepom, ki bi lahko zaostrili napetosti; poziva k spoštovanju in celovitemu izvajanju vseh preteklih sporazumov, vključno z vzpostavitvijo združenja/skupnosti občin z večinskim srbskim prebivalstvom; pogajalske strani poziva, naj obnovijo celovito delovanje vseh kosovskih institucij;	26. ponovno poudarja pomen konstruktivnega sodelovanja srbskih in kosovskih oblasti, da bi ***na podlagi medsebojnega priznavanja*** dosegle celovit, pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj se izogibata enostranskim ukrepom, ki bi lahko zaostrili napetosti; poziva k spoštovanju in celovitemu izvajanju vseh preteklih sporazumov, vključno z vzpostavitvijo združenja/skupnosti občin z večinskim srbskim prebivalstvom; pogajalske strani poziva, naj obnovijo celovito delovanje vseh kosovskih institucij;

Or. en

Predlog spremembe 273
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. ponovno poudarja pomen konstruktivnega sodelovanja srbskih in kosovskih oblasti, da bi dosegle celovit, pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj se izogibata enostranskim ukrepom, ki bi lahko zaostrili napetosti; poziva k spoštovanju in celovitemu izvajanju vseh preteklih sporazumov, vključno z vzpostavitvijo združenja/skupnosti občin z večinskim srbskim prebivalstvom; pogajalske strani poziva, naj obnovijo celovito delovanje vseh kosovskih institucij;	26. ponovno poudarja pomen konstruktivnega sodelovanja srbskih in kosovskih oblasti, da bi ***na podlagi medsebojnega priznavanja*** dosegle celovit, pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj se izogibata enostranskim ukrepom, ki bi lahko zaostrili napetosti; poziva k spoštovanju in celovitemu izvajanju vseh preteklih sporazumov, vključno z vzpostavitvijo združenja/skupnosti občin z večinskim srbskim prebivalstvom; pogajalske strani poziva, naj obnovijo celovito delovanje vseh kosovskih institucij;

Or. en

Predlog spremembe 274
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. ponovno poudarja pomen konstruktivnega sodelovanja srbskih in kosovskih oblasti, da bi dosegle celovit, pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj se izogibata enostranskim ukrepom, ki bi lahko zaostrili napetosti; poziva k spoštovanju in celovitemu izvajanju vseh preteklih sporazumov, vključno z vzpostavitvijo združenja/skupnosti občin z večinskim srbskim prebivalstvom; pogajalske strani poziva, naj obnovijo celovito delovanje vseh kosovskih institucij;	26. ponovno poudarja pomen konstruktivnega sodelovanja srbskih in kosovskih oblasti, da bi dosegle celovit, pravno zavezujoč sporazum o normalizaciji; poziva Kosovo in Srbijo, naj se izogibata enostranskim ukrepom, ki bi lahko zaostrili napetosti; poziva k spoštovanju in celovitemu ***obojestranskemu*** izvajanju vseh preteklih sporazumov, vključno z vzpostavitvijo ***že zdavnaj potrebnega*** združenja/skupnosti občin z večinskim srbskim prebivalstvom; pogajalske strani poziva, naj obnovijo celovito delovanje vseh kosovskih institucij;

Or. en

Predlog spremembe 275
Cristian Terheş

Predlog resolucije
Odstavek 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26a. poudarja, da je Kosovo sestavni del Srbije in da je priznanje njegove neodvisnosti huda kršitev ozemeljske celovitosti Srbije; poudarja, da to priznanje pomeni tudi nevaren precedens, ki ga Rusija izkorišča, da bi upravičila svoje nezakonite priključitve ozemelj Gruzije in Ukrajine;

Or. en

Predlog spremembe 276
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26a. odločno obsoja vsa dejanja, ki zmanjšujejo stabilnost ter ogrožajo proces sprave; poziva oblasti v Prištini, naj zagotovijo mir in pravno državo za vse ljudi, ki živijo na Kosovu, tudi Srbe; ugotavlja, da je Srbija zavezana procesu normalizacije odnosov;

Or. en

Predlog spremembe 277
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 27

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
27. pričakuje, da bosta Kosovo in Srbija v celoti sodelovala in sprejela vse potrebne ukrepe za to, da bodo storilci ***terorističnega napada leta 2023 v kraju Banjska*** prijeti in hitro privedeni pred sodišče; ***obžaluje, da Srbija še vedno kazensko ne preganja krivcev, zlasti Milana Radoičića, podpredsednika Srbske liste; poudarja, da morajo tudi storilci terorističnega napada v Zubin Potoku odgovarjati za svoja dejanja ter jih je treba nemudoma privesti pred sodišče;***	27. pričakuje, da bosta Kosovo in Srbija v celoti sodelovala in sprejela vse potrebne ukrepe za to, da bodo storilci ***različnih terorističnih napadov*** prijeti in hitro privedeni pred sodišče;

Or. en

Predlog spremembe 278
Lukas Furlas (Loucas Fourlas)

Predlog resolucije

Odstavek 27

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
27. pričakuje, da bosta Kosovo in Srbija v celoti sodelovala in sprejela vse potrebne ukrepe za to, da bodo storilci terorističnega napada leta 2023 v kraju Banjska prijeti in hitro privedeni pred sodišče; ***obžaluje, da Srbija še vedno kazensko ne preganja krivcev, zlasti Milana Radoičića, podpredsednika Srbske liste; poudarja, da morajo tudi storilci terorističnega napada v Zubin Potoku odgovarjati za svoja dejanja ter jih je treba nemudoma privesti pred sodišče;***	27. pričakuje, da bosta Kosovo in Srbija v celoti sodelovala in sprejela vse potrebne ukrepe za to, da bodo storilci terorističnega napada leta 2023 v kraju Banjska prijeti in hitro privedeni pred sodišče;

Or. en

Predlog spremembe 279
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Odstavek 27

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
27. pričakuje, da bosta Kosovo in Srbija v celoti sodelovala in sprejela vse potrebne ukrepe za to, da bodo storilci terorističnega napada leta 2023 v kraju Banjska prijeti in hitro privedeni pred sodišče; obžaluje, da Srbija še vedno kazensko ne preganja krivcev, zlasti Milana Radoičića, podpredsednika Srbske liste; poudarja, da morajo tudi storilci terorističnega napada v Zubin Potoku odgovarjati za svoja dejanja ter jih je treba nemudoma privesti pred sodišče;	27. ***najstrožje obsoja teroristične napade na Banjsko in Zubin Potok;*** pričakuje, da bosta Kosovo in Srbija v celoti sodelovala in sprejela vse potrebne ukrepe za to, da bodo storilci terorističnega napada leta 2023 v kraju Banjska prijeti in hitro privedeni pred sodišče; obžaluje, da Srbija še vedno kazensko ne preganja krivcev, zlasti Milana Radoičića, podpredsednika Srbske liste; poudarja, da morajo tudi storilci terorističnega napada v Zubin Potoku odgovarjati za svoja dejanja ter jih je treba nemudoma privesti pred sodišče;

Or. en

Predlog spremembe 280

Željana Zovko

Predlog resolucije
Odstavek 27 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	27a. poziva Srbijo, naj se vzdrži destabilizacije in podžiganja separatistične retorike v sosednjih državah Zahodnega Balkana, vključno s protiustavnim praznovanjem dneva Republike Srbske, ki ogroža stabilnost in ozemeljsko celovitost Bosne in Hercegovine;

Or. en

Predlog spremembe 281
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Odstavek 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
28. poziva podpredsednico Komisije/visoko predstavnico Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Komisijo, naj bolj proaktivno vodita ***procesa*** dialoga; poziva k večji vlogi Evropskega parlamenta pri spodbujanju dialoga;	28. poziva podpredsednico Komisije/visoko predstavnico Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko ter Komisijo, naj bolj proaktivno vodita ***proces*** dialoga***, zlasti ob upoštevanju morebitno škodljivega vmešavanja Trumpove administracije v regiji***; poziva k večji vlogi Evropskega parlamenta pri spodbujanju dialoga;

Or. en

Predlog spremembe 282
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog resolucije
Odstavek 28 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	28a. poziva srbske oblasti, naj ne dvomijo v odločitve sodišča Bosne in Hercegovine; opozarja vse strani, da grožnje ustavnemu redu, suverenosti in ozemeljski celovitosti Bosne in Hercegovine ne koristijo nikomur;

Or. en

Predlog spremembe 283
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
v imenu skupine Renew

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. pozdravlja delni napredek Srbije pri razvoju delujočega tržnega gospodarstva s pozitivno rastjo BDP; ponovno poudarja, da so potrebne temeljitejše reforme trga dela, izobraževanja in javne uprave;	29. pozdravlja delni napredek Srbije pri razvoju delujočega tržnega gospodarstva s pozitivno rastjo BDP; ***poudarja, da je EU glavna trgovinska partnerica Srbije, največji vir neposrednih tujih naložb in daleč največja donatorka; ponavlja, da je finančna pomoč, ki Srbiji zelo koristi, pogojena s krepitvijo demokratičnih načel, uskladitvijo s skupno zunanjo in varnostno politiko ter drugimi politikami EU ter omejevanjem zlonamernih avtokratskih akterjev v državi;*** ponovno poudarja, da so potrebne temeljitejše reforme trga dela, izobraževanja in javne uprave;

Or. en

Predlog spremembe 284
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. pozdravlja delni napredek Srbije pri razvoju delujočega tržnega gospodarstva s pozitivno rastjo BDP; ponovno poudarja, da so potrebne temeljitejše reforme trga dela, izobraževanja in javne uprave;	29. pozdravlja delni napredek Srbije pri razvoju delujočega tržnega gospodarstva s pozitivno rastjo BDP ***ter povečanje naložb v nekaterih sektorjih; ugotavlja, da je Srbija prejela prvo bonitetno oceno na ravni naložb***; ponovno poudarja, da so potrebne temeljitejše reforme trga dela, izobraževanja in javne uprave; ***izraža zaskrbljenost zaradi obsega oddanih naročil, ki so izvzeta iz obstoječega zakonodajnega okvira o javnih naročilih;***

Or. en

Predlog spremembe 285
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. pozdravlja delni napredek Srbije pri razvoju delujočega tržnega gospodarstva s pozitivno rastjo BDP; ponovno poudarja, da so potrebne temeljitejše reforme trga dela, izobraževanja in javne uprave;	29. pozdravlja delni napredek Srbije pri razvoju delujočega tržnega gospodarstva s pozitivno rastjo BDP; ponovno poudarja, da so potrebne temeljitejše reforme trga dela, izobraževanja in javne uprave; ***vendar obžaluje, da je javni dolg kot odstotek BDP še vedno precej nad vzhodnoevropskim povprečjem;***

Or. en

Predlog spremembe 286
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. pozdravlja delni napredek Srbije pri razvoju delujočega tržnega gospodarstva s	29. pozdravlja delni napredek Srbije pri razvoju delujočega tržnega gospodarstva s

pozitivno rastjo BDP; ponovno poudarja, da so potrebne temeljitejše reforme trga dela, izobraževanja in javne uprave;	pozitivno rastjo BDP; ponovno poudarja, da so potrebne temeljitejše reforme trga dela, izobraževanja in javne uprave***, tudi za obravnavanje socialnih neenakosti***;

Or. en

Predlog spremembe 287
Davor Ivo Stier

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. pozdravlja ***delni*** napredek Srbije pri razvoju delujočega tržnega gospodarstva s pozitivno rastjo BDP; ponovno poudarja, da so potrebne temeljitejše reforme trga dela, izobraževanja in javne uprave;	29. pozdravlja napredek Srbije pri razvoju delujočega tržnega gospodarstva s pozitivno rastjo BDP; ponovno poudarja, da so potrebne temeljitejše reforme trga dela, izobraževanja in javne uprave;

Or. en

Predlog spremembe 288
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. pozdravlja ***delni*** napredek Srbije pri razvoju delujočega tržnega gospodarstva s pozitivno rastjo BDP; ponovno poudarja, da so potrebne temeljitejše reforme trga dela, izobraževanja in javne uprave;	29. pozdravlja napredek Srbije pri razvoju delujočega tržnega gospodarstva s pozitivno rastjo BDP; ponovno poudarja, da so potrebne temeljitejše reforme trga dela, izobraževanja in javne uprave;

Or. en

Predlog spremembe 289
Lukas Furlas (Loucas Fourlas)

Predlog resolucije

Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. pozdravlja ***delni*** napredek Srbije pri razvoju delujočega tržnega gospodarstva s pozitivno rastjo BDP; ponovno poudarja, da so potrebne temeljitejše reforme trga dela, izobraževanja in javne uprave;	29. pozdravlja napredek Srbije pri razvoju delujočega tržnega gospodarstva s pozitivno rastjo BDP; ponovno poudarja, da so potrebne temeljitejše reforme trga dela, izobraževanja in javne uprave;

Or. en

Predlog spremembe 290
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 29 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	29a. je zaskrbljen zaradi ruskih in kitajskih naložb v Srbiji ter naraščajočega vpliva teh držav na politične in gospodarske procese v regiji;

Or. en

Predlog spremembe 291
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Odstavek 29 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	29a. obžaluje, da Srbija Kitajski dolguje že 3,7 milijarde EUR;

Or. en

Predlog spremembe 292
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 29 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	29b. poziva Srbijo, naj okrepi prizadevanja in poveča naložbe v socialno-ekonomski razvoj svojih obmejnih regij, da bi obravnavala odseljevanje in prebivalcem zagotovila dostop do osnovnih storitev, tudi do poklicnih priložnosti, zdravstva in izobrazbe; poudarja potencial programov čezmejnega sodelovanja IPA III kot ključnega orodja za spodbujanje dolgoročne trajnostne regionalne rasti;

Or. en

Predlog spremembe 293
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 30

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
30. pozdravlja dejavno sodelovanje Srbije pri izvajanju novega načrta za rast za Zahodni Balkan; je seznanjen, da je Srbija 3. oktobra 2024 sprejela program reform; poziva k reprogramiranju ustreznega financiranja EU, da se več sredstev preusmeri za podporo reformam sodstva in ukrepom za preprečevanje korupcije;	30. pozdravlja dejavno sodelovanje Srbije pri izvajanju novega načrta za rast za Zahodni Balkan; je seznanjen, da je Srbija 3. oktobra 2024 sprejela program reform; ***verjame, da bi izkoriščanje priložnosti, ki jih ponuja načrt za rast, še dodatno okrepilo srbsko gospodarstvo, ki je v zadnjih treh letih prejelo več kot 586 milijonov EUR finančne in tehnične pomoči v okviru IPA III; meni, da bi moralo evropsko financiranje bolje podpirati demokratične reforme v državi; v zvezi s tem*** poziva k reprogramiranju ustreznega financiranja EU, da se več sredstev preusmeri za podporo reformam sodstva in ukrepom za preprečevanje korupcije; ***poleg tega poziva EU in države Zahodnega Balkana, naj vzpostavijo okvir za plodno sodelovanje med Evropskim javnim tožilstvom in ustreznimi organi iz***

držav Zahodnega Balkana, da bo lahko Evropsko javno tožilstvo učinkovito izvajalo svoje pristojnosti v zvezi s sredstvi IPA III in instrumenta za Zahodni Balkan v državah prejemnicah; poziva srbske oblasti, naj okrepijo prizadevanja za jasno obveščanje državljanov o koristih sredstev EU in izboljšanje njihove prepoznavnosti;

Or. en

Predlog spremembe 294
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 30

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
30. pozdravlja dejavno sodelovanje Srbije pri izvajanju novega načrta za rast za Zahodni Balkan; je seznanjen, da je Srbija 3. oktobra 2024 sprejela program reform; poziva k reprogramiranju ustreznega financiranja EU, da se več sredstev preusmeri za podporo reformam sodstva ***in*** ukrepom za preprečevanje korupcije;	30. pozdravlja dejavno sodelovanje Srbije pri izvajanju novega načrta za rast za Zahodni Balkan; je seznanjen, da je Srbija 3. oktobra 2024 sprejela program reform; poziva k reprogramiranju ustreznega financiranja EU, ***tudi iz načrta za rast za Zahodni Balkan,*** da se več sredstev preusmeri za podporo reformam sodstva***,*** ukrepom za preprečevanje korupcije ***ter neodvisnim medijem in organizacijam civilne družbe, da bi podprli njihovo pomembno delo, zlasti glede na praznino, ki jo je ustvaril umik ameriških donatorjev***;

Or. en

Predlog spremembe 295
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 30 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30a. poziva Evropsko komisijo, naj vzpostavi na dosežkih temelječe kazalnike učinka in s tem povezane mejnike v zvezi s temeljnimi reformami v okviru načrta za rast za Zahodni Balkan in odobrenega programa reform Republike Srbije; obžaluje, da med sprejemanjem srbskega programa reform ni bilo javnih posvetovanj; poziva k učinkovitejšemu nadzoru programov in projektov EU za financiranje;

Or. en

Predlog spremembe 296
Eszter Lakos

Predlog resolucije
Odstavek 30 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30a. se zavzema za okrepljeno regionalno sodelovanje med državami Zahodnega Balkana pri izmenjavi primerov dobre prakse in razvoju skupnih strategij za boj proti dezinformacijam in tujemu vmešavanju; poudarja vlogo Evropske unije pri spodbujanju teh skupnih prizadevanj; poziva k nadaljevanju in nadaljnji krepitvi regionalnega programa IPA za kibernetsko varnost;

Or. en

Predlog spremembe 297
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 30 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30a. priznava pomembno vlogo srbske poslovne skupnosti pri spodbujanju ekonomske konvergence z EU, tudi prek priložnosti, ki jih ponuja načrt za rast za Zahodni Balkan; poudarja, da je EU glavna gospodarska partnerica Srbije; pozdravlja prispevek poslovne skupnosti k spodbujanju socialno-ekonomskih odnosov na Zahodnem Balkanu;

Or. en

Predlog spremembe 298
Miriam Lexmann

Predlog resolucije
Odstavek 30 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30a. poziva EU in srbske oblasti, naj v celoti izkoristijo načrt za rast za Zahodni Balkan, da bi pospešile gospodarsko konvergenco in zagotovile trajnostno alternativo ruskim in kitajskim naložbam v državi;

Or. en

Predlog spremembe 299
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 30 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30a. pozdravlja prizadevanja srbskih oblasti v boju proti demografskim izzivom, vključno z oblikovanjem ministrstva za družino in demografijo;

Or. en

Predlog spremembe 300
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 30 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30b. poziva EU in države Zahodnega Balkana, naj vzpostavijo okvir za učinkovito sodelovanje med Evropskim javnim tožilstvom (EJT) in državami pristopnicami; poziva Srbijo, naj nemudoma sklenejo dvostranske delovne dogovore z EJT, da bi olajšale tesno sodelovanje in pregon zlorabe sredstev EU, tudi z napotitvijo nacionalnih uradnikov za zvezo v EJT;

Or. en

Predlog spremembe 301
Thijs Reuten

Predlog resolucije
Odstavek 30 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30b. je seznanjen s prizadevanji poslovne skupnosti, ki se zavzema za pristop Zahodnega Balkana k enotnemu trgu EU, kar je ključni korak k polnopravnemu članstvu v EU; poziva k jasnim in merljivim ukrepom ter natančno opredeljenim vlogam in odgovornostim za izvajanje akcijskega načrta za skupni regionalni trg kot ključnega gonila za uspešen pristop regije k enotnemu trgu;

Or. en

Predlog spremembe 302
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 30 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30c. izraža priznanje vlogi srbske poslovne skupnosti pri izvajanju novega načrta za rast za Zahodni Balkan in pozdravlja njen prispevek k spodbujanju gospodarskih, socialnih in političnih odnosov na Zahodnem Balkanu;

Or. en

Predlog spremembe 303
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 30 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30d. je seznanjen s prizadevanji srbske poslovne skupnosti, ki se zavzema za postopni pristop Zahodnega Balkana k enotnemu trgu EU, kar je konkreten ključni korak k polnopravnemu članstvu v EU; poziva k jasnim in merljivim ukrepom ter natančno opredeljenim vlogam in odgovornostim za izvajanje akcijskega načrta za skupni regionalni trg, ki je bistven pogoj za uspešen pristop regije k enotnemu trgu; poziva k vključitvi vsega Zahodnega Balkana v enotni digitalni trg EU, kar bi bistveno prispevalo k digitalni varnosti vseh;

Or. en

Predlog spremembe 304

Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev)

Predlog resolucije
Odstavek 31

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
31. je seznanjen z zakonodajnim napredkom na področju okolja in podnebnih sprememb;	31. je seznanjen z zakonodajnim napredkom na področju okolja in podnebnih sprememb; ***je zaskrbljen, kako gradnja nove infrastrukture, ki jo v Srbiji izvajajo kitajska podjetja, vpliva na okolje; poziva srbske oblasti, naj izboljšajo preglednost in oceno učinka kitajskih in ruskih naložb na okolje;***

Or. en

Predlog spremembe 305
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 31

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
31. ***je seznanjen z zakonodajnim napredkom na področju*** okolja in ***podnebnih sprememb***;	31. ***poziva Srbijo, naj si bolj prizadeva za prenos ustreznega okoljskega in podnebnega pravnega reda ter zagotovi ustrezno uporabo standardov varstva*** okolja***, tudi z znatnim povečanjem svojih upravnih*** in ***tehničnih zmogljivosti na vseh ravneh upravljanja***;

Or. en

Predlog spremembe 306
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 31

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

31. je seznanjen z zakonodajnim napredkom na področju okolja in podnebnih sprememb;	31. je seznanjen z zakonodajnim napredkom na področju okolja in podnebnih sprememb***, zlasti v zvezi z zakonodajo o ravnanju z odpadki ter sprejetjem programa za prilagajanje podnebnim spremembam ter nacionalnega energetskega in podnebnega načrta***;

Or. en

Predlog spremembe 307
Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev)

Predlog resolucije
Odstavek 31 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31a. poudarja, da je potreben nadaljnji napredek pri čezmejnem sodelovanju s sosednjimi državami; poziva Srbijo, naj začne izvajati dejavnosti iz memoranduma o soglasju o sodelovanju z Bolgarijo na področju varstva okolja;

Or. en

Predlog spremembe 308
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 31 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31a. znova izraža obžalovanje zaradi neukrepanja v zvezi z onesnaževanjem reke Dragovištica iz tamkajšnjih rudnikov in zaradi škodljivih posledic za zdravje lokalnega prebivalstva in okolje;

Or. en

Predlog spremembe 309
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 31 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31a. poziva Srbijo, naj si bolj prizadeva za razogljičenje svojega energetskega sistema in omogoči učinkovito izvrševanje predpisov o zmanjšanju onesnaževanja, povezanih s termoelektrarnami;

Or. en

Predlog spremembe 310
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 31 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31b. poudarja, da je potreben nadaljnji napredek pri čezmejnem sodelovanju s sosednjimi državami, zlasti v zvezi s čezmejno cestno infrastrukturo; poziva Srbijo, naj začne izvajati dejavnosti iz memorandumu o soglasju o sodelovanju z Bolgarijo na področju varstva okolja;

Or. en

Predlog spremembe 311
Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Odstavek 32

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
32. ***je seznanjen z memorandumom*** o soglasju med EU in Srbijo, s katerim se je	32. ***pozdravlja memorandum*** o soglasju med EU in Srbijo, s katerim se je

začelo strateško partnerstvo na področju trajnostnih surovin, vrednostnih verig baterij in električnih vozil; ***meni***, da ***bi moralo biti spodbujanje najvišjih okoljskih standardov in dialoga*** s prizadetim prebivalstvom, znanstveno skupnostjo in civilno družbo v središču vsakega takšnega strateškega partnerstva;

začelo strateško partnerstvo na področju trajnostnih surovin, vrednostnih verig baterij in električnih vozil; ***poudarja***, da ***v celoti podpira ta sporazum, ki je ključnega pomena za evropski energetski prehod v skladu z najvišjimi okoljskimi standardi; želi spomniti, da bi moral biti dialog*** s prizadetim prebivalstvom, znanstveno skupnostjo in civilno družbo v središču vsakega takšnega strateškega partnerstva;

Or. es

Predlog spremembe 312
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 32 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	32a. pozdravlja dogovor na vrhu v Tirani o znižanju stroškov gostovanja; v zvezi s tem poziva organe, zasebne akterje in vse deležnike, naj olajšajo uresničevanje dogovorjenih ciljev, da bi dosegli znatno znižanje stroškov gostovanja za podatkovne storitve in nadaljnja znižanja cen, s katerimi bi se cene za gostovanje med Zahodnim Balkanom in EU do leta 2027 znižale in približale domačim cenam; pozdravlja začetek veljavnosti prve faze izvajanja načrta za gostovanje med Zahodnim Balkanom in EU;

Or. en

Predlog spremembe 313
Peter Volgin (Petar Volgin)

Predlog resolucije
Odstavek 33

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
33. ponovno poudarja pomen diverzifikacije oskrbe Srbije z energijo, da se zmanjšala njena odvisnost od Rusije;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 314
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 33

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
33. ponovno poudarja pomen diverzifikacije oskrbe Srbije z energijo, da se zmanjšala njena odvisnost od Rusije;	33. ponovno poudarja pomen diverzifikacije oskrbe Srbije z energijo, da se zmanjšala njena odvisnost od Rusije; ***je seznanjen z napovedanimi sankcijami Združenih držav Amerike proti naftni industriji Srbije, ki je hčerinska družba ruskega Gazproma; pozdravlja dokončanje povezovalnega plinovoda med Srbijo in Bolgarijo decembra 2023; obžaluje, da je bil začetek izvajanja komercialnih operacij plinovoda preložen;***

Or. en

Predlog spremembe 315
Stanislav Stojanov (Stanislav Stoyanov)

Predlog resolucije
Odstavek 33

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
33. ponovno poudarja pomen diverzifikacije oskrbe Srbije z energijo, da se zmanjšala njena odvisnost od Rusije;	33. ponovno poudarja pomen diverzifikacije oskrbe Srbije z energijo, da se zmanjšala njena odvisnost od Rusije; ***poudarja, da je potreben nadaljnji napredek pri čezmejnem sodelovanju s sosednjimi državami; poziva Srbijo, naj začne izvajati dejavnosti iz memoranduma***

o soglasju o sodelovanju z Bolgarijo na področju varstva okolja;

Or. en

Predlog spremembe 316
Andrej Kovačev (Andrey Kovatchev), Ivajlo Vlčev (Ivaylo Valchev), Lukas Mandl

Predlog resolucije
Odstavek 33

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
33. ponovno poudarja pomen diverzifikacije oskrbe Srbije z energijo, da se zmanjšala njena odvisnost od Rusije;	33. ponovno poudarja pomen diverzifikacije oskrbe Srbije z energijo, da se zmanjšala njena odvisnost od Rusije; ***pozdravlja dokončanje del na povezovalnem plinovodu med Srbijo in Bolgarijo; poziva k hitremu dokončanju postopka izdaje dovoljenj, da bi zagotovili njegovo popolno delovanje v skladu s pravnim redom energetske skupnosti;***

Or. en

Predlog spremembe 317
Danilo Della Valle

Predlog resolucije
Odstavek 33

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
33. ponovno poudarja pomen diverzifikacije oskrbe Srbije z energijo, ***da se zmanjšala njena*** odvisnost od ***Rusije***;	33. ponovno poudarja pomen diverzifikacije oskrbe Srbije z energijo, ***saj mora Srbija zmanjšati svojo*** odvisnost od ***tretjih držav in začeti ukrepati na področju energetske učinkovitosti svojih stavb; ugotavlja, da je Srbija sprejela ukrepe za uvedbo davka na ogljik do leta 2027, kar je korak k uskladitvi z EU ETS;***

Or. en

Predlog spremembe 318
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 33

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
33. ponovno poudarja pomen diverzifikacije oskrbe Srbije z energijo, da se zmanjšala njena odvisnost od Rusije;	33. ponovno poudarja pomen ***nadaljnje*** diverzifikacije oskrbe Srbije z energijo, da se zmanjšala njena odvisnost od Rusije; ***pozdravlja, da povezovalni plinovod z Bolgarijo deluje že od sredine januarja, pripravlja pa se tudi memorandum o soglasju z Romunijo o isti temi;***

Or. en

Predlog spremembe 319
Lukas Furlas (Loucas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 33

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
33. ponovno poudarja pomen diverzifikacije oskrbe Srbije z energijo, da se zmanjšala njena odvisnost od Rusije;	33. ponovno poudarja pomen ***nadaljnje*** diverzifikacije oskrbe Srbije z energijo, da se zmanjšala njena odvisnost od Rusije;

Or. en

Predlog spremembe 320
Tonino Picula

Predlog resolucije
Odstavek 33

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
33. ponovno poudarja pomen diverzifikacije oskrbe Srbije z energijo, da se zmanjšala njena odvisnost od Rusije;	33. ponovno poudarja pomen ***nadaljnje*** diverzifikacije oskrbe Srbije z energijo, da se zmanjšala njena odvisnost od Rusije;

Or. en

Predlog spremembe 321
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 33

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
33. ponovno poudarja ***pomen diverzifikacije oskrbe Srbije*** z energijo, da ***se zmanjšala njena*** odvisnost od Rusije;	33. ponovno poudarja***, da je za Srbijo pomembno, da diverzificira svojo oskrbo*** z energijo, da ***bo lahko odpravila svojo*** odvisnost od Rusije;

Or. fi

Predlog spremembe 322
Lukas Furlas (Loucas Fourlas)

Predlog resolucije
Odstavek 33 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	33a. ugotavlja, da Srbija od leta 2012, ko je dobila status države kandidatke, napreduje v smeri pristopa k EU; od začetka pristopnih pogajanj Srbije januarja 2014 je bilo odprtih 22 od 35 poglavij; odprta so bila vsa poglavja v sklopu 1 o temeljnih prvinah in vsa poglavja v sklopu 4 o zeleni agendi in trajnostni povezljivosti; dve poglavji sta bili začasno zaprti; Srbija je junija 2021 sprejela revidirano metodologijo širitve; Evropska komisija je v zadnjih štirih zaporednih letnih poročilih o Srbiji priporočila vsem državam članicam, naj odobrijo odprtje sklopa 3;

Or. en

Predlog spremembe 323
Vladimir Prebilič

v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 33 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	33a. ugotavlja, da je sprejetje zakona o presoji vplivov na okolje pozitiven korak k varstvu okolja v Srbiji, hkrati pa obžaluje, da novi zakon ni v celoti usklajen z ustrezno Direktivo EU 2014/52/EU, saj še vedno omogoča, da pomembni projekti napredujejo brez celovitega okoljskega nadzora;

Or. en

Predlog spremembe 324
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 33 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	33a. ugotavlja, da ukrep za izvajanje tretjega energetskega svežnja za zemeljski plin trenutno čaka na odločitev Agencije EU za sodelovanje energetskih regulatorjev;

Or. en

Predlog spremembe 325
Nicolás Pascual de la Parte

Predlog resolucije
Odstavek 33 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	33a. poziva srbsko vlado, naj pregleda lastništvo ruskega podjetja v državni lasti Gazprom v Naftni Industriji Srbije (NIS),

največjem energetskem podjetju v državi;

Or. es

Predlog spremembe 326
Vladimir Prebilič
v imenu skupine Verts/ALE

Predlog resolucije
Odstavek 33 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	33b. ponovno poudarja, da je treba določiti in strogo upravljati zavarovana območja, zlasti tista, ki so opredeljena kot pomembna območja za ptice, kjer so prepovedane vse oblike lova ptic; poziva, naj se posebna pozornost nameni kritičnim območjem, kot so Labudovo okno in večji ribniki, kjer je treba izboljšati preprečevanje divjega lova;

Or. en

Predlog spremembe 327
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Predlog resolucije
Odstavek 33 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	33b. pozdravlja projekte, kot je železnica med Beogradom in Budimpešto, ki na nizkoogljični način močno izboljšuje povezljivost v regiji, hkrati pa omogoča dodatno okrepitev tako zelo potrebne trgovine z regijo;

Or. en